

Εντυπωσιακή αύξηση της κίνησης και επέκτασης της τουριστικής περιόδου Και «ΕΤΣΙ ΞΑΦΝΙΚΑ» γέμισε το νησί Οι καλές συγκοινωνίες και η φήμη του ομώνυμου σήριαλ έφεραν κόσμο στα Κύθηρα

ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΚΗ «στροφή» στην τουριστική κίνηση του νησιού παρουσιάστηκε φέτος με κύρια χαρακτηριστικά την επιμήκυνση της τουριστικής περιόδου, τόσο τον Ιούλιο, όσο και τον Ιούνιο, και τη διατήρηση της ζήτησης σε υψηλά επίπεδα για ολόκληρη την περίοδο της τουριστικής αιχμής. Τα κύρια χαρακτηριστικά της εφετινής κίνησης αναφέρονται στο ρεπορτάζ που ακολουθεί.

Λύπτονταν. Ας δούμε τα στοιχεία λίγο πιο αναλυτικά, με τη σημείωση ότι οι αριθμοί που έχουμε είναι κατά προσέγγιση για τον Αύγουστο, αφού η κίνηση συνεχίστηκε μέχρι την τελευταία μέρα, ενώ υπήρχαν και καλές κρατήσεις για το Σεπτέμβριο. Τον Ιούνιο, λοιπόν, έφθασαν στα Κύθηρα πάνω από 9.000 επιβάτες και, περίπου, 2800

Η ΚΑΛΗ ΜΕΡΑ από την αρχή δείχνει και ο Ιούνιος, έδειξε το 0' ακολουθούσε, αφού η αύξηση στην κίνηση ξεπε-



Τα Κύθηρα έχουν εξαιρετικές φυσικές ομορφιές που προσελκύουν τον κόσμο. Σ' αυτές προστέθηκε φέτος η πολύ καλή συγκοινωνία και η διαφήμιση, που συντέλεσαν στη μεγάλη αύξηση της κίνησης.

ρασε το 50% σε σχέση με τον περσινό (χρονιά, κατά γενική ομολογία, από τις κακές στην κίνηση για όλη την Ελλάδα). Ο Ιούλιος συνέχισε την καλή πορεία, αφού ξεκίνησε καλά και συνεχίσε καλύτερα με αποτέλεσμα να υπάρχει σχετική πληρότητα από τις αρχές του β' δεκαπενθήμερου. Μ' όλα ταύτα δεν ήταν καθόλου παράξενο που ο Αύγουστος ξεπέρασε κάθε προσδοκία σε ζήτηση, έτσι που άλλες τόσες κλίνες να υπήρχαν, που λέει ο λόγος, μπορεί και να κα-

οχήματα. Τον Ιούλιο οι αντίστοιχοι αριθμοί ήταν πάνω από 22.000 επιβάτες και 7.000 οχήματα και τον Αύγουστο (μέχρι τις 25), άνω των 25.000 επιβατών και, κοντά τα 10.000 οχήματα. Οι αριθμοί αυτοί ξεπερνούν τους περσινούς σε ποσοστό άνω του 50% για Ιούνιο-Ιούλιο, ενώ τον Αύγουστο αναμενόταν να ξεπεράσουν το 30%.

Τη μερίδα του λέοντος στην κίνηση πήρε η Νέαπολη, που, λόγω του νέου πλοίου, ξεπέρασε το

στη σελ. 6

Πουλούσαν σιρόπι για μέλι!

Τον Ιούλιο, πλανόδιο εμπόριο που έφθασαν στα Κύθηρα από τον Παλαμά Καρδίτσας, έγιναν αντιληπτοί να πουλούν στον Ποταμό (και αλλού) προϊόν που είχε την εμφάνιση μελιού, αλλά, όπως διαπιστώθηκε, ήταν αμιλοσίροπο. Έπειτα από σχετικές καταγγελίες, παρενέβησαν οι αστυνομικές αρχές, έλαβαν δείγμα, που απέστειλαν στο Γεν. Χημείο, όπου διαπιστώθηκε, εκτός από την παρακάλανση στην ποιότητα, που ήταν εμφανής, βέβαια, και από την τιμή, που ήταν χαμη-



λή, ότι δεν έφεραν σήμανση τα προϊόντα. Η εμφάνιση τέτοιων κρουσμάτων είναι συχνή, αφού δεν είναι λίγοι όσοι θέλουν να

στη σελ. 5

Οι Κυθήριοι φταίνε;

Με τους... Κυθήριους τα έβαλε κατά τη Γεν. Συνέλευση της ANEN ο Δ/νος Σύμβουλος της Εταιρείας κ. Σαραβελάνης. Ο λόγος: Ότι αγοράσαν(!) νέο πλοίο που θα αγοράζονταν(!) από το πλοίο της εταιρείας «Μυρτιδιώτισσα». Δεν φαίνεται να τα λέει καλά ο κ. Σαραβελάνης, αν τα είχε έτσι, αφού οι Κυθήριοι δεν αγόρασαν πλοίο. Απλά, Κυθήριοι επιχειρηματίες αγόρασαν και δρομολόγησαν πλοίο στην τοπική γραμμή μετά την πόληση

του «Ν. Κύθηρα», το οποίο, ούτως ή άλλως, δεν κάλυπτε πλέον τις ανάγκες της τοπικής γραμμής.

Τα «Κ» τονίζουν σταθερά, εδώ και χρόνια, ότι τα Κύθηρα χρειάζονται δύο πλοία για να έχουν σταθερή και αξιόπιστη συγκοινωνία. Ένα τοπικό κι ένα που να συνδέει με Κρήτη - Πελοπόννησο - Πειραιά. Όπως ακριβώς τώρα. Μάλιστα έχουμε κουρασσει να τονίζουμε ότι δεν πρό-

στη σελ. 5

ΑΠΟΥΣΙΑ ΜΕ ...ΜΗΝΥΜΑ

«Κράυασαν» διά της σιωπής τα Κύθηρα και αποδοκίμασαν τη στάση και τις μεθοδεύσεις του Αρχιεπισκόπου στη βαθεία και πολύχρονη κρίση που ταιλνάζει την Εκκλησία. Άριστες οι πρώτες εντυπώσεις από το νέο ποιμενάργη.

ΕΓΙΝΕ στις 30 Ιουλίου στο Μητροπολιτικό Ναό του Εσταυρωμένου στη Χώρα η ενθρόνιση του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων Σεραφείμ (Στεργιούλη). Η όλη τελετή είχε δύο, κυρίως, χαρακτηριστικά. Το πρώτο αφορά την κυρίαρχη παρουσία του νέου Μητροπολίτη, ο ενθρονιστήριος λόγος του οποίου

Η ΕΝΘΡΟΝΙΣΗ του νέου Μητροπολίτη έγινε, λοιπόν, παρουσία αρκετών πιστών από τη Μητρόπολη Ύδρας, όπου υπηρετεί σε επί σειρά ετών και λίγων Κυθρίων, ως επί το πλείστον εκπροσώπων ομοιασμένων. Εκτός του Αρχιεπισκόπου παρόντες και οι Μητροπολίτες Θεσσαλιώτιδος (και



Ο νέος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Σεραφείμ στο θρόνο του δίπλα στον Αρχιεπίσκοπο Χριστόδουλο.

δημιούργησε άριστες εντυπώσεις κοινό, ενώ επιβεβαίωσε τη φήμη του λογίου και ασκητικού ανδρός, η οποία τον συνόδευε από την εκλογή του. Το δεύτερο αφορά τη μεγάλη απουσία του κοινού των Κυθρίων, ενέργεια που είχε ως αποδέκτη τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Χριστόδουλο. Ας δούμε το θέμα του ρεπορτάζ που ακολουθεί.

πρώην Κυθήρων) Κύριλλος, Σπάτο της Ευσταθίας, Ύδρας Σεραφείμ, Σταγών Σεραφείμ και ο Επίσκοπος Χριστιανουπόλεως Σεραφείμ (Μεντζελόπουλος).

Στην ομιλία του ο Αρχιεπίσκοπος τόνισε ιδιαίτερα ότι μεμονωμένα περιστατικά δεν μπορούν ν' αποτελέσουν αφορμή για γενικευμέ-

στη σελ. 5

ΤΩΡΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων παραδοσιακής γραμμής (ρουστική)
Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης
Κόττο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολικουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπίολερ

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ εμπόρευμα

☎ 27360 33367

INTERAMERICAN
ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ EUREKO B.V.
www.interamerican.gr
Υποκατάστημα Ζερβού

Υγεία, Σύνταξη, Προστασία οικογένειας, Κατοικία, Επικύρωση, Αυτοκίνητο, Επενδυτικές προτάσεις, Financial Planning
Α. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 269 (κτίριο ΙΟΝΙΑ CENTER)
τηλ. 210-2714360 . FAX 210-2792847

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια της πολυαγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς



ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΣ ΜΑΤΘ. ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ θερμιά ευχαριστούμε:

Τα παιδιά της: Αικατερίνη Κοντολέοντος Κούλα & Χαράλαμπος Καρατζόγλου Βούλα & Μανώλης Κασιμάτης

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αισθανόμαστε ως ελάχιστη υποχρέωσή μας να εκφράσουμε την άπειρη ευγνωμοσύνη μας προς την επιστήμονα και άνθρωπο κυρία **ΜΑΡΙΑ ΓΩΤΗ**, ιατρό-παθολόγο του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων, η οποία πέτυχε, σε συνεργασία με το Λαϊκό Νοσοκομείο Αθηνών να αντιμετωπισθεί με επιτυχία στα Κύθηρα η μακρόχρονη νοσηλεία της πασχούσης από σοβαρή ασθένεια συζύγου και μητέρας μας Άννας. Παρόμοιες ευχαριστίες οφείλονται και στη μικροβιολόγο Αικατερίνη Τσουκαλά. Τέτοιοι επιστημονικοί τιμούν το λειτουργήμα τους και βοηθούν τον τόπο μας και τους κατοίκους του. Οικογένεια Ανδρέα Παν. Καλλιγέρου

Αναγγελίες γάμων

Ο Χαράλαμπος Βενέρης του Νικολάου και της Γεωργίας, από το Δρυμόνα Κυθήρων και η Ευφροσύνη Καραβοσανίου του Ιωάννου και της Διαμάντας από το Λειβάδι Κυθήρων πρόκειται να έλθουν σε γάμο που θα γίνει στις 17 Σεπτεμβρίου 2005 στον Ιερό Ναό της Παναγίας Κοντελετούς στο Λειβάδι Κυθήρων.

Γεννήσεις

● Η Ειρήνη, σύζυγος Εμμ. Λουράντου-Πιέρρου, γέννησε στις 25 Αυγούστου αγροάκι στο ΙΑΣΩ.

● Στην Καστοριά γέννησε κοριτσάκι η Μαριάνθη Κασανίβα. Να τους ζήσουν.

Βαπτίσεις

● Στις 26 Αυγούστου βάφτισαν το γιο τους στην Αγ. Μόνη και τον ονόμασαν **Χρήστο** ο Γερόνυμος και η Νικολέττα Τζάννε. Ανάδοχοι οι Ιωάννης και Νίκος Φατσάς.

● Στις 9 Ιουλίου βάφτισαν στον Άγιο Αντώνιο Καστριανικών την κόρη τους και την ονόμασαν **Κατίνα** οι Παναγιώτης και Ντάνια Κασιμάτη από την Αυστραλία. Ανάδοχοι η Ματίνα Μότη. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 7 Μαΐου βάφτισαν στην Αγία Άννα Χώρας το γιο τους και τον ονόμασαν **Οδυσσέα** οι Κύρος Τζάννης και η Σάρα Σκοπιά. Ανάδοχοι η Γεωργία Κονδύλη. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 24 Ιουλίου βάφτισαν στον Άγιο Ιωάννη στα Ντουρίνια το γιο τους και τον ονόμασαν **Παναγιώτη** ο Θεόδωρος Σάμιος και η Μαρία Κορηνού. Ανάδοχοι η Σοφία Ζησιμοπούλου. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 7 Αυγούστου βάφτισαν στα Μυρτιάδα την κόρη τους και την ονόμασαν **Μαρία-Ισμήνη** οι Πέτρος Βαρελιδής και η Μαργαρίτα Φωτάκη. Ανάδοχοι ο Σαράντης Λιβαδάς. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 21 Αυγούστου βάφτισαν στα Μυρτιάδα το γιο τους και τον ονόμασαν **Χρυσοβαλάντη** οι Παναγιώτης Κολιτσιδάκης και η Λουκία Καλλιγέρου. Ανάδοχοι οι Αικ. Καλιντεράκη και η Ευγ. Χρηστοπούλου. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 17 Αυγούστου βάφτισαν στα Μυρτιάδα την κόρη τους και την ονόμασαν **Καλλιόπη** οι Δημήτριος Μασσέλος και η Κωνσταντίνα Ντούμα. Ανάδοχοι ο Σπυρ. Χαλιόπουλος. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 27 Αυγούστου βάφτισαν το γιο τους στα Μυρτιάδα και τον ονόμασαν **Παναγιώτη-Αγτέμιο** ο Γιάννης Π. Κασιμάτης και η σύζυγός του Μαρία. Να τους ζήσουν.

Γάμοι

● Στις 7 Ιουλίου παντρεύτηκαν στην Αγία Μόνη, ο **Ιωάννης Πρίνιπας** και η **Λουκία Μπαζιλιόβα**. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 10 Ιουλίου παντρεύτηκαν στον Εσταυρωμένο στα Πι-

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους καθ' οιονδήποτε τρόπο συμμετείχαν στο βαρύπενθος μας για την απώλεια του λατρευτού και πολυαγαπημένου μας συζύγου και πατέρα,



ΜΗΝΑ ΚΟΥΜΕΣΟΥ θερμιά ευχαριστούμε: Η σύζυγος: Άννα Ο υιός: Εμμανουήλ.

τοιινάκια ο Παναγιώτης Σκλάβος με τη Γρηγορία-Νεκταρία Καλλιγέρου. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 16 Ιουλίου παντρεύτηκαν στην Παναγία στις Πιτονιάδες ο **Ζαν-Βαλεντίν Μπουσσόν** από την Ελβετία με την Άννα Ι. Τσίχλη. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 23 Ιουλίου παντρεύτηκαν στην Αγία Πελαγία ο **Σταύρος Κασιμάτης** με την Αικατερίνη **Μελιχλιανιάνη-Αντωνιάδη**. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Στην Παναγία Παρακλιώτισσα στον Ποταμό παντρεύτηκαν στις 2 Ιουλίου ο **Αγιάπουλος Αγροπλούδης** με την **Ελένη Σουρή**. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς τους να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Παντρεύτηκαν στον Άγιο Δημήτριο Κηφισιάς, στις 23 Ιουλίου, ο **Παναγιώτης Πατάρογλου** με την **Πέπη Ρογδάκη** (το γ. Χλαμπιά από τον Ποταμό). Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Θάνατοι

● Στις 5 Ιουλίου πέθανε στη Σπάρτη και κηδεύτηκε στο Κ. Λειβάδι ο **Πάνος Βρ. Κασιμάτης**, 92 ετών. Στα παιδιά του, Βρεττό και Μαρίαννα, οικογενειακώς, θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 17 Ιουλίου πέθανε στη Νίκαια, σε ηλικία 89 ετών, η **Γιαννούλα χήρα Ματθαίου Κοντολέοντος**. Στις οικογένειες των

ΓΙΩΡΓΟΣ Κ. ΣΑΒΒΙΑΔΗΣ

(1920-2005)

Ταπεινότητα, όσο λίγοι, στα τελευταία τριάντα χρόνια, ο Γιώργος Σαββιάδης, «έφυγε» στα 85 του, αφέτος τον Φεβρουάριο, ανατολώντας ως το τέλος του τα Κύθηρα, στα οποία δεν μπόρεσε να ξαναέρθει από τότε που η υγεία του επιδεινώθηκε σοβαρά, το 1996. Από το καλοκαίρι του 1975, τότε που αγόρασε το χάλιασμα τα Σκουλιάρια, μετατρέποντάς το σε ένα όμορφο σπίτι, ο Γιώργος Σαββιάδης έγινε «ένα» με τον τόπο μας που χαρακτήριζε αληθινό «τόπο της επαγγελίας».

Γεννήθηκε το 1920 στην Χάϊφα της Παλαιστίνης (Ισραήλ από το 1948) και σπούδασε στο ονομαστό αγγλικό σχολείο του Αγίου Γεωργίου (Saint George) και πολιτικές επιστήμες στο Αμερικανικό Πανεπιστήμιο της Βηρυτού, όπου διέκοψε τις σπουδές του λόγω του Β' Παγκοσμίου Πολέμου (υπηρέτησε στο Ελληνικό Ναυτικό, στα υποβρύχια) και αποφοίτησε μετά τον Πόλεμο. Αριστος γνώστης της Αγγλικής, μετά τον ερχομό του στην Ελλάδα (1953) προσελήφθη ως καθηγητής Αγγλικών και Γεωγραφίας στο Κολλέγιο Αθηνών (Παλαιό Ψυχικού), όπου έγινε Γυμνασιάρχης και διέδξε επί 35 συναπτά έτη (1954-1988). Τα τελευταία χρόνια συγκέντρωσε το ποιητικό του έργο (στα αγγλικά), το οποίο όμως δεν πρόλαβε να δει τυπωμένο. Με τη φροντίδα του γιού του, Αλέξη, τα πάντα ποιητικά του (Collected Poems 1950-2004) πρόκειται να εκδοθούν προς το τέλος της χρονιάς από τις αθηναϊκές εκδόσεις «Ηρόδοτος». Ο πατέρας του, Κωνσταντίνος Σαββιάδης, υπήρξε ένα από τα πλέον αγαπητά μέλη της ελληνικής παροικίας της Χάϊφας, όπου υπηρέτησε επί σειρά ετών ως υποπρόξενος της Ελλάδας ως το θάνατό του, το 1956. Ο μεγαλύτερος αδελφός του, Μενέλαος Σαββιάδης (1910-1970), υπήρξε αξιολόγος Σωγράφος με σπουδές στο Παρίσι. Ο γιος του, Αλέξιος (γεν. 1955), εργάστηκε ως ερευνητής Βυζαντινής Ιστορίας στο Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών (1985-2001) και από το 2001 είναι αναπληρωτής καθηγητής Βυζαντινής και Μεσαιωνικής Ιστορίας στο Πανεπιστήμιο του Αιγαίου, στη Ρόδο.

Υιγατέρον της Βούλας, Κούλας και Καίτης, θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 19 Ιουλίου πέθανε στο Νοσοκομείο Κυθήρων η Άννα, χήρα **Βασ. Αρσενάκη**, από τη Χώρα, 86 ετών. Στους οικείους της θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 24 Ιουλίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 84 ετών η **Μαρούσα χήρα Παναγιώτου Πετροχείλου**. Στους οικείους της θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Την 1η Αυγούστου πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων και σε ηλικία 86 ετών η **Μαρία χήρα Μιχ. Σαμίου**. Στους οικείους της θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 4 Αυγούστου πέθανε στη Νίκαια η **Σταυρούλα χήρα Γεωργ. Κοντολέοντος**, από τα Βιαράδικα, ηλικίας 97 ετών. Στους οικείους της θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 11 Αυγούστου πέθανε στο Μυλοπόταμο και σε ηλικία 90 ετών η **Διονυσία χήρα Θεοδώρου Καρόδη**. Στους οικείους της θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 14 Αυγούστου πέθανε στο Νοσοκομείο Κυθήρων και σε ηλικία 97 ετών ο **Εμμανουήλ Ευγ. Τζάννης**, από το Κ. Λειβάδι. Στα παιδιά του, Ευγενία και Γιάννη, οικογενειακώς, θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 25 Αυγούστου πέθανε

στο Νοσοκομείο Κυθήρων και κηδεύτηκε στο Στρατάδι η **Μαρία χήρα Εμμ. Λουράντου**, 84 ετών. Στα παιδιά της, Παναγιώτη, Θεόδωρο, Βούλα, Κική και Ελένη, οικογενειακώς, θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 20 Ιουνίου πέθανε στην Αθήνα, σε ηλικία 102 ετών, η **Αδαμαντία Ιω. Βικέτου** από το Κ. Λειβάδι. Στα παιδιά της, Εμμανουήλ, Ανδρέα και Ευάγγελο, οικογενειακώς, θερμιά συλλυπητήρια.

● Στις 2 Ιουλίου πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων και σε ηλικία 90 ετών, ο **Εμμανουήλ Γ. Φατσάς** (Ροζολιάς) από το Πούγκο. Στο γιο του Γιώργο, οικογενειακώς, θερμιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 30 Ιουνίου πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων ο **Ενάγγελος Κουκουλής**, 78 ετών. Στους οικείους του θερμιά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 5 Ιουλίου στην Αθήνα και κηδεύτηκε από το Β' Νεκροταφείο η **Ασημίνα Ι. Αλεβιζάκη**, 73 ετών. Στους οικείους της θερμιά συλλυπητήρια. (Γ. Γλυτσάς)

● Πέθανε και κηδεύτηκε στις 5 Ιουλίου στον Ζωγράφου ο **Νίκος Κεφαλληνιάδης**. Στη σύζυγό του Αγγελική (το γ. Α. Μασσέλου) και την κόρη του Κατερίνα, θερμιά συλλυπητήρια.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ANNA ΛΑΔΑ
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 27360-33590

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
"ΜΥΡΤΩ"
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 - 31368

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 210-8084001, 210-8082515

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137
ΚΙΝ. 6944 333742
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 210-6184000

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)
★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 210-86 11 509

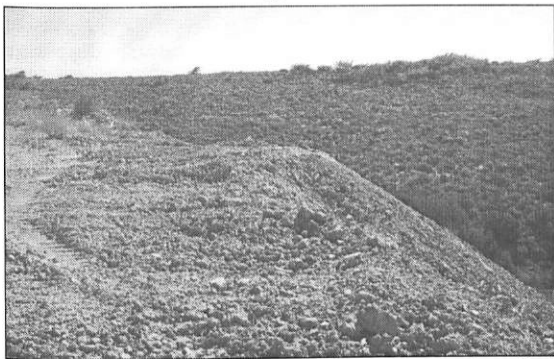
ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ
&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 210-93 31 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 27360 - 31532

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 210-95 67 477

ΠΡΙΝΕΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224
ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

«Κατασκευές» οικοπέδων!



Μια γνωστή «ράμπρικα», που εφαρμόζεται εδώ και χρόνια αλλά μετέφεραν μερικοί και στα Κύθηρα. Με τη μέθοδο της αποδοχής μπάζων επικιλνι και χωρίς θέα οικόπεδα μετατρέπονται γρήγορα σε ...επίπεδα με θέα και έκταση όσον στρεμμάτων θέλουν. Εκτός του ότι παρακάμπτουν και το Δασαρχείο θάβοντας τους θάμνους (αυτούς δεν τους κυνηγούν, αφού δεν ξεριζώνουν τίποτα. Αλλά... θάβουν). Τη ράμπρικα εντόπισε ο φακός των «Κ» στη θέση Πόροι στο δρόμο του Καλάμου. Μάθαμε, ρωτώντας, ότι τελικά, η επιχείρηση, που άρχισε όταν παρέστη ανάγκη μεταφοράς χωμάτων από τις κατολισθήσεις, σταμάτησε με την παρέμβαση κάποιων κατοίκων. Επειδή όμως η άμμη η όρεξη, όταν ανοίγει, δεν σταματά εύκολα καλόν είναι να έχουν όλοι το νού τους. Στη φωτογραφία φαίνεται καθαρά το ύψος του πρανούς που δίνει και την έκταση της επιχωμάτωσης.

Στο Διαδίκτυο με το ...γάϊδαρο

Εδώ και πολλά χρόνια γράφουμε και παίρνουμε διαβεβαιώσεις από τους αρμοδίους του ΟΤΕ ότι θα λυθεί το θέμα των χαμηλών ταχυτήτων στο Internet με την αναβάθμιση των δικτύων. Μάλιστα είχαμε αποκαλύψει και το πρόβλημα με την εγκατάσταση, τότε, από τον ΟΤΕ γραμμών παλαιάς τεχνολογίας που δημιουργούσε το πρόβλημα. Τώρα οι χρήστες του Internet στο νησί, που αυξάνονται σταθερά, βλέπουν καθημερινά ότι πρέπει να έχουν γαϊδουρινή υπομονή για να κατεβάσουν τις σελίδες που επιθυμούν. Έχει χαμιά απάντηση ο ΟΤΕ ή θα μείνουν ακόμη στο περσίμενε;

Πυρκαγιά στο Βουνό Αγ. Μόνης

Πυρκαγιά ξέσπασε το βράδυ της 8ης Ιουλίου στο βουνό της Αγ. Μόνης, κοντά στο δρόμο προς Διακόφτι και, λόγω των ισχυρών δυτικών ανέμων, πήρε διαστάσεις και έφτασε μέχρι τα πρώτα σπίτια στο Διακόφτι, Ισχυρές εντάσεις της Πυροσβεστικής κατέβαλαν μεγάλες προσπάθειες και ενισχύθηκαν με κλιμάκιο από την Πελοπόννησο. Η φωτιά έκαψε πολλά στρέμματα με χαμηλή βλάστηση, έκανε όμως μεγάλη ζημιά στο θημάρι από το οποίο παράγεται το φημισμένο μέλι της περιοχής. Ως γνωστόν το θημάρι είναι από τα πλέον δύσκολα είδη για να πολλαπλασιασθεί και γι' αυτό, μετά από πυρκαγιές, οι τόποι που φυτρώνουν γεμίζουν με άλλα είδη (ασπάλθοι, αφάνες κλπ.).

Ανακοίνωση

Από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών ανακοινώνεται ότι στις 24 Σεπτεμβρίου 2005 ημέρα Σάββατο και ώρα 08:30, εορτή της Μυρτιδιώτισσας, θα τελεστεί θεία λειτουργία, μετ' αρωμαλασίας, στην Ιερά Μητρόπολη Αθηνών.

Παρακαλούνται όλοι οι Κυθηριοί, που θα βρίσκονται στην Αθήνα να παρευρεθούν σ' αυτόν Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών Ο Πρόεδρος Γεώργιος Καρύδης Ο Γενικός Γραμματέας Βασίλειος Χάρως

ΣΟΥΡΜΙΑ (μάλλινο λεπτό νήμα) ζητείται προς αγορά. Τηλ.: 27360 33433

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Πωλείται στο κεντρικότερο σημείο στο Άνω Λειβάδι, διώροφος οικόα 220 τ.μ. με συννεχόμενους αγρούς 15 στρ. με ελιές και άλλα δένδρα, καθώς και τρία πηγάδια. Δίδονται και τμηματικά. Πληρ. Α. Κουέλλης τηλ. 210-9335891.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο
ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995
Fax Κυθήρων: 27360-33831
Τηλ. Αθηνών: 210-9924116, 210-9643328

Οι Κυθηριοί τιμούν τις παραδόσεις του νησιού στην Αυστραλία



Οι παραδόσεις του τόπου μας ακολουθούνται πιστά από τους ομογενείς μας στο εξωτερικό, οι οποίοι, μ' αυτό τον τρόπο, ξανάζωντανισουν τον τόπο καταγωγής τους και στα χρόνια που ζούσαν μόνιμα σ' αυτόν. Η φωτογραφία μας είναι από τη λιτανεία της εικόνας του Αγίου Ιωάννου του Θεολόγου στο Central Coast στην Αυστραλία, που γίνεται κάθε χρόνο στις 8 Μαΐου. Την αρωμαλασία και το πανηγυρι οργανώνουν οι αδελφοί Βλαντή από τις Καλοκαρινές, από την οικογένεια, που σύμφωνα με την παράδοση, είχε πρωτοεγκατασταθεί στον Άγιο Ιωάννη Θεολόγο στο Λαχνό, τουλάχιστον πέντε αιώνες πριν. Πρόεδρος της Ενορίας είναι ο κ. Παύλ. Ε. Βλαντής που εικονίζεται να κρατά την εικόνα και ο οποίος ευχαριστεί όλους τους χριστιανούς της περιοχής και ειδικά τους Τοιχογράφους που τιμούν με την παρουσία τους τις παραδόσεις και παρευρίσκονται κάθε χρόνο στη Θεία Λειτουργία και την λιτανεία της εικόνας.

Η' Διεθνές Πανιώνιο Συνέδριο στα Κύθηρα

Η Επιστημονική Οργανωτική Επιτροπή του Η' Διεθνούς Πανιόνιου Συνεδρίου, που θα πραγματοποιηθεί στα Κύθηρα από **21-25 Μαΐου 2006**, θα ήθελε να ευχαριστήσει θερμά τους όλους εκείνους που μέχρι σήμερα συνέβαλαν οικονομικά και ηθικά στην ενίσχυση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, που φιλοδοξεί, για πρώτη φορά στην ιστορία του νησιού, να οργανώσει και να πραγματοποιήσει το Η' Διεθνές Πανιώνιο Συνέδριο.

Είναι αρκετοί -κάποιοι από αυτούς δεν είναι και Κυθηριοί- που η ευαισθησία τους και η αγάπη τους για τα Κύθηρα τους ώθησε να προσφέρουν υπολογίσιμη τη βοήθειά τους. Ανάμεσα σ' αυτούς θα ήταν παράλειψη να μην αναφέρει κανείς τα ονόματα της Προέδρου της Βουλής κ. **Ανας Ψαρούδα-Μπενάκη**, η οποία και έχει αναλάβει το Συνέδριο υπό την αιγίδα της, του Υπουργού Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης κ. **Προκόπη Παυλόπουλου**, του οποίου η πολιτιστική ευαισθησία και αγάπη για το νησί μας εκδηλώθηκε πολλαπλώς, του Αντιπροέδρου του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου κ. **Χρήστου Μιτρέντσε**, του Γενικού Διευθυντή του Πρωεδρία του καθηγητή **Γιάννη Στρατηγού**, του εξ Αυστραλίας **Ιδρυματάρχη Αρώνη**, των επιχειρήσεων Ανδρέα Ράικου, με την ευγενή μεσολάβηση της κ. **Θεοδώρας Στρατηγού**, του Δημ. Συμβουλίου Κυθήρων και του Δημάρχου, του Προέδρου της Εμπορικής Τράπεζας κ. **Γιώργου Προβόπουλου**, του Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος κ. **Νικολάου Γκαργκάνη**, του Υφυπουργού Εθνικής Άμυνας κ. **Βασιλείου Μεγαλολιάνου** (ο οποίος πολλαπλώς και κατά τρόπο συγκινητικό προσπάθησε να ενισχύσει το μέγα αυτό Συνέδριο, με τους 280 συνέδρους ομιλητές), του κ. Λουκά Κόμη από την Κόκα Κόκα 3^η, της κας **Ιωάννας Τριψύλλη**, Οικονομικής Διευθύντριας της Heineken, και αρκετών άλλων για μικρότερα ποσά.

Η Εταιρεία και η Οργανωτική Επιτροπή εκφράζουν τη βαθιά ευγνωμοσύνη τους σε όλους αυτούς. Θέλουν να ελπίζουν ότι θα υπάρξουν και άλλοι μιμητές τους, ιδιαίτερα εκ των καταγομένων από τα Κύθηρα εξαιρετικά εύρωστων οικονομικά, ορισμένοι από τους οποίους δεν έδειξαν κανένα απολύτως ενδιαφέρον, ακόμη και φορείς στους οποίους τα Κύθηρα υπάγονται διοικητικά, για μια προσπάθεια που για πρώτη -και ίσως και για τελευταία- φορά γίνεται στο νησί μας, στην έκταση και τη σπουδαιότητα αυτή μέσα στο επτανησιακό περιβάλλον, όπου αναπόφευκτα θα συγκριθεί με τα προηγούμενα Πανιόνια Συνεδρία των άλλων Επτανησίων, γιατί θα υπάξει ασφαλώς το οδυνηρό πεδίο των συγκρίσεων σε περίπτωση αποτυχίας λόγω ελλιείφρους χρημάτων, των οποίων έχουμε άμεση ανάγκη. Ελπίζουμε σύντομα να συνεχίσουμε παραθέτοντας και άλλες χορηγίες προς το Συνέδριό μας.

Ο Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής
Καθηγ. Νίκος Πετρόγιολος



ΡΑΝΙΑ Α. ΔΙΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ψυχολόγος
Bsc in Psychology-Staffordshire Uni,
Msc in Clinical Crim-Leicester Uni, UK

- Μέλος Βρετ/ικής Ψυχολογικής Εταιρείας
- Μέλος Πανελ/νίου Ψυχολογικού Συλλόγου

• Πραξιτέλους 85 • Νεάπολη 1 • 84 52 • Νίκαια • ΚΙΝ.: 6942 983 418
E-mail: raniadiakopoulou@hotmail.com

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ **ΚΥΘΗΡΑ**
τηλ. 210-42.20.591, 210-69.12.611 τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΟΛΙΣΤΙΚ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣ
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 27360 - 33818 - 33953

Οικοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς και ο Λευκός Πετρολαρός, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοιός και ερυθροπονημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπεραύχχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: 27360-38250
Αθήνα: 210 6125428-9

TAMEIAKES ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 27360-33130

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP
Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΟΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΟΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΨΥΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΨΥΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΙΣΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 210-4133509

ΟΙΚΟ-ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

Από τον Άκη Καλλίγερo

Καταπολεμώντας με απλό τρόπο το δ(ρ)άκο της ελιάς

Σήμερα σκέφτηκα να σας (α-ντι)γράψω κάτι με ξεχωριστό ενδιαφέρον. Βρήκα στο ειδικό ένθετο της εφημερίδας «Καθημερινή» μια επιστολή του βιολογολογική από την Καλαμάτα κ. **Στέφ. Α. Κουνιάδου**, ο οποίος προτείνει έναν απλούστατο και φθηνό τρόπο να καταπολεμήσετε το δάκο. Διαβάστε τον και κρατήστε το απόχρημα. Δεν θα σας στοιχίσει τίποτα!

«Πρόκειται για τον τύπο του πλαστικού μπουκαλιού. Ως «πα-νός» μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε τα κοινά μπουκαλάκια εμφιαλωμένου νερού ή αναψυκτικών του 1/2 ή του 1 1/2 λίτρου. Αρκεί να είναι καθαρά. **Πώς φτιάχνουμε την παγίδα:** Μετρώντας λίγο πιο κάτω από το στόμιο του μπουκαλιού, σε μίαν απόσταση από 7 εκατοστά για τα μικρά και 10-12 εκατοστά για τα μεγάλα μπουκαλάκια, ανοίγουμε με μια καυτή πλάκα 2 τρύπες στα μικρά και 3-4 τρύπες στα μεγάλα και με διάμετρο όσο το μικρό μας δακτυλάκι του χεριού και λίγο πιο μικρή, σχεδόν τόσο μικρή όσο χρειάζεται να μπορεί να χωράει μια κοινή μύγα.

Η παγίδα, για να μην καούμε, είναι προσαρμοσμένη σε μια χειρολαβή και την καίμε στη φωτιά ενός καμινέτου με γκάζι (υγραέριο). Αφού τελειώσει αυτή η διαδικασία, γράφω από το λαμίο του μπουκαλιού προσαρμίζουμε ένα σύρμα εύκαμπτο και που να μπορεί εύκολα να γίνεται γάντζος για να μπορεί να κρεμαστεί από ένα κλαδί.

Τι βάζουμε μέσα στην παγί-

δα: Ως ελκυστικό χρησιμοποιούμε το κοινό λίπασμα, θειική αμμωνία, που την προημερεύατε από ένα γεωπονικό κατάστημα.

1. Στο μικρό μπουκαλάκι του 1/2 λίτρου βάζουμε 2-3 κουτάλια και του γλυκού από το λίπασμα.

2. Στο μεγάλο μπουκαλάκι του 1 1/2 λίτρου βάζουμε 4-5 κουτάλια και του γλυκού από το λίπασμα.

Γεμίζουμε με νερό της βρύσης έως 2-3 δαχτύλα κάτω από τις τρύπες.

Η παγίδα είναι έτοιμη να πιάσει δουλειά! Και τι δουλειά! Τέλεια!

Η παγίδα αυτή δεν είναι τίποτε άλλο παρά η εξέλιξη και προσαρμογή των δακοπαγίδων που τοποθετούν οι παγιδωτές για λογαριασμό της κατά τόπον Διεύθυνσης Γεωργίας της Νομαρχίας για να μετριάσει ο πληθυσμός του δάκου και να εφαρμόζεται ο κατάλληλος ψεκαομός. Αντί λοιπόν να μετράμε τον πληθυσμό του δάκου, με τις παγίδες αυτές τον συλλαμβάνουμε μαζί.

Πόσα μπουκαλάκια, πού τα βάζουμε και πότε.

Σε κάθε δένδρο βάζουμε και μια παγίδα σχεδόν στο κέντρο και όσο φτάνει το χέρι μας. Αν είναι πολύ μεγάλο το δένδρο ή αν είναι για βρώσιμες ελιές μπορούμε να τοποθετήσουμε περισσότερα μπουκαλάκια, 3-4, περιμετρικά.

Χρόνος τοποθέτησης: αχμές Ιουνίου και το αργότερο μέχρι τέλους Ιουνίου. Αν δούμε ότι εξατιμίζεται το νερό ή πέφτει η στάθμη του, προσθέτουμε για να φτά-

σει στο επιθυμητό επίπεδο.

Αυτή είναι η πιο τέλεια παγίδα και σχεδόν αβάπτη οικονομικά για το δάκο και όχι μόνο!

Τη χρησιμοποιούμε σε όλα σχεδόν τα οπωροφόρα δένδρα για να προλάβουμε το σκουλήριασμα τους από την εναπόθεση και την εκκόλαψη των αυγών της μύγας της Μεσογείου... Πριν καν αρχίσουν να ωριμάζουν οι καρποί, τοποθετούμε τις παγίδες στα δένδρα και γλιτώνουμε τους καρπούς!

Χρησιμοποιείται για τα πορτοκάλια, τα μανταρίνια, τα βερίκοκα, τα νεκταρίνια, τα αχλάδια, τα κεράσια και τα ρύσινα, τα μήλα, τα ροδάκια και τους γιαμιάδες ίσως και σε κάποια άλλα που μου διαφεύγουν.

Δοκιμάστε την και θα δείτε τα αποτελέσματά!!»

Διεθνής διάκριση της ζωγράφου Έλενας Βασ. Χάρου

Η ζωγράφος Έλενα Χάρου, κόρη του αείμνηστου χαράκτη Βασίλη Χάρου διακρίθηκε στο Διεθνές Φεστιβάλ Τέχνης.

Η Έκθεση των έργων που επιλέχθηκαν, έγινε στο γνωστό Ενετικό Κτίριο στο λιμάνι των Χανίων (Πολιτιστικό Κέντρο) τον Ιούλιο 2005.

Συμείχθηκαν 1200 καλλιτέχνες από όλο τον κόσμο και επιλέχσαν έργα μόνον 92 (ενενήντα δύο) καλλιτεχνών, μεταξύ αυτών δύο έργα της Έλενας Χάρου, το ένα με τίτλο «ΠΟΛΗ και Αρμονικές Χαράξεις» και το άλλο «ΜΝΗΜΕΣ».

Η ζωγράφος με νέα της δουλειά εκλήθη να διαγωνισθεί εκ νέου στο Διεθνές Φεστιβάλ, που θα γίνει τον Σεπτέμβριο στην Κωνσταντινούπολη.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία 300 τμ. με διώροφες καμάρες, ανώκη και απεριόριστη θέα, στα Αλτσιζάνικα. Πληροφορίες: 6944 505152.

Καθηγητής Μουσικής ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΑΘΗΣ
Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντέον, αρμόνιο, μπουζούκι, ανώτερα θεωρητικά)
ΤΗΛ.: 210 4312510 & 6944 934956

Νοσοκομειακά κρεβάτια
• Αναπηρικά αμαξίδια
• Αερόστρωμα κατά των κατακλίσεων
• Ορθοπεδικά είδη
Μ. ΜΑΖΑΡΗΣ
ΠΕΡΑΙΩΣ & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 210-5238134 - 210-5238124

Κάτι άλλο στα δώρα
Δέσφδες
Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

Η Μάλτα...

Στην αρχή του καλοκαιριού, βρέθηκα στη Μάλτα, ένα μικρό νησί καταμεσής της Μεσογείου, του μέγεθους του Τσιρίφου. Εκτός από λιμνάκια όλο το χρόνο, δεν έχει τίποτα άλλο να προσφέρει. Ούτε αμμονιές της προκοπής δεν έχει. Οι χιλιάδες τουρίστες, οι πιο πολλοί στις Ξαπλώστες των Ξενοδοχείων τη βγάζουνε... Και ενώ έχουμε το ίδιο «μπότο», έχουμε τεράστια διαφορά σε μόνιμους και μετακινούμενους ανθρώπους. 350.000 ψυχές κατοικούν μόνιμα πάνω στο νησί, ενώ 20.000 τουρίστες, κάθε νατιόνα, πηγαυόχονται κάθε μέρα. Τι σημαίνει αυτό; Σημαίνει ότι σχεδόν όλο το νησί είναι οικοδομημένο. Για έναν που έχει επισκεφθεί το νησί πριν από δέκα χρόνια, η διαφορά σήμερα τον τρομάζει. Η τουριστική οργάνωση βέβαια είναι άφρονη, άλλωστε δεν έχουν και άλλη επιλογή, αφού όλοι οι κάτοικοι από τον τουρισμό ζυόνε. Μάλιστα πριν από χρόνια το «περισσευούμενο» ανθρώπινο δυναμικό έφρχε για την Αμερική και την Αυστραλία, με έξοδα της κυβέρνησης...

Τώρα, γίναντα μαθές πατριώτες μου σας τα λέω όλα αυτά. Θα σας πω αμέσως.
Το φρετινό καλοκαίρι γέμισε το νησί από τουρίστες κι αυτοκίνητα, κι ως έχουμε βγάλει το όνομα του ακριβού νησιού... Η οδήγηση στους δρόμους ήταν επικίνδυνη, ενώ πολλοί άνθρωποι έχασαν την ησυχία τους. Όμως φίλοι μου δεν μπορούμε να έχουμε «και την πίτα οσοτή και το αυλό χορτάτο»... Και τουρίστες και ησυχία... Εκείνο όμως που μπορούμε να πούμε, είναι ότι δεν μπορούμε να δεχτούμε τόσους πολλούς τουρίστες, χωρίς έργα υποδομής. Ειδικά τα σκουπίδια της τουριστικής «επιδρομής» κινδυνεύουν να μολύνουν ανεπανόρθωτα την Κυθηραϊκή γη και τον υδάτινο ορίζοντα του νησιού. Επίσης καινοτομία οπτικά ξεφτυρώνουν παντού χωρίς

οικοδομικό προγραμματισμό, πολύ γρήγορα. Να Τουριστές μου, πολύ φοβάμαι, πως στο μακρινό μέλλον, δεν θα έχει χαθεί μόνο το Τουριστικό ανθρώπινο σκέτο των ανθρώπων, αλλά και η πανέμορφη Κυθηραϊκή γη θα έχει καταστραφεί. Όχι φίλοι μου Τουριστές, ποτέ δε θα ήθελα να καταντήσει το νησί μας σαν τη Μάλτα. Ποτέ δε θα ήθελα οι μόνιμοι κάτοικοι του νησιού να έχουν κίρια απασχόληση να υπηρετούν τους «άχροντες» τουρίστες. Ας μη γελιόμαστε πατριώτες, την ευθύνη για την οικολογία

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

κι και πολιτιστική κληρονομιά αυτού του τόπου, την έχουμε ακόμα εμείς οι Τουριστές... Και για να εξηγηθώ. Δε λέω όχι στον τουρισμό, άλλωστε τώρα πιά δεν ξεφυτάνε και άλλη δουλειά να κάνουμε. Στον ασηγάγο «καταστραφεί» τουρισμό εναντιώνομαι...

Με την ευκαιρία θα σας παραθέσω μερικά χρήσιμα στοιχεία με τη Μάλτα. Λεωφορεία τριγυρνούν όλο το νησί, όλη μέρα. Ταξί λίγα γιατί δεν χρειάζονται. Κατινίζοντες σε δημόσιους χώρους δε βλέπεις πουθενά. Τα Ξενυτάδικα λίγα κι αυτά, κλείνουν τα μεσάνυχτα, οι ντόπιοι νεαροί πρέρει το πρωί να πάνε στη δουλειά τους. Τους περιμένουν οι τουρίστες να τους σεφρίουν το μπρέκφαστ...

Νέες επιχειρήσεις

Μια νέα επιχείρηση ενοικιάσης αυτοκινήτων ανοίγει στην Αγία Πελαγία. Ονομάζεται ANNA και την ευθύνη της έχει η κυρία **Άννα Ζαχουλίου-Φατιάς**. Απαντά στο τηλ. 27360 34163 και της ευχόμαστε καλές δουλειές.

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ "ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."
ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)
Μελανίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίου
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
Κουρτινόβυλα - Ιδέες για κατασκευές
ΜΑΔΑΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΗ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

ΦΑΤΣΕΑΣ
Παράδοση στην ποιότητα από το 1950

Έπιπλα κουζίνας
Ηλεκτρικές οικιακές συσκευές
Επαγγελματικοί εξοπλισμοί ξενοδοχείων & εστιατορίων
Επαγγελματικά συστήματα καθαρισμού απορρυπαντικά - χαρτικά
Μελέτες & εγκαταστάσεις υγραερίου & κλιματιστικών
Αντιπροσωπεύουμε τους μεγαλύτερους κατασκευαστές σε κάθε τομέα με κριτήριο την ποιότητα, την οικονομία και την αξιοπιστία.
Σας προσφέρουμε ολοκληρωμένες μελέτες, ποιτικές κατασκευές και πλήρη τεχνική υποστήριξη, τόσο στο σπίτι όσο και στην επιχείρησή σας.
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΤΟΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΔΕΚΤΕΣ ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΚΑΡΤΕΣ
Τηλ: 2736031089 - Fax: 2736031641
Φατσάδικα - Κύθηρα - Τ.Κ. 80100
e-mail: pfatseas@otenet.gr

Αντ/πος της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία
ομορφιά και παράδοση
ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ
Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού
ΕΠΙ. & ΗΡΩΔΙΣΤΗΣ 210 28 96 440
ΤΡΑΚΑΔΑ 2, 173 41 ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 2736 031 851 - 210 93 12 200 - 210 93 12 030
FAX: 210 93 16 852 - Κω: 6945 854 993

Οι Κυθήριοι φταίνε;

από τη σελ. 1

πει να δρουν ανταγωνιστικά, με την κακή έννοια, αλλά συμπληρωματικά. Εκτός αυτού, όμως, ο κ. Σααβελιάδης φανερώνει τα αγνοεί ότι η γραμμή στηρίζεται στα Κύθηρα (και στις επιδοτήσεις, βέβαια), αφού η Καλαμάτα δεν έχει αποδόσει τα αναμενόμενα, όπως και η Κρήτη, καίτοι, βέβαια, είναι αναγκαίοι προσορισμοί για το πλοίο. Αν οι Κυθήριοι έχουν χαμηλό ποσοστό στο μετ. κεφάλαιο, αυτό είναι αλήθεια, δεν αναρριεί όμως τα παραπάνω, κάτι που θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι διοικούντες την Εταιρεία. Μάλιστα, αντί να σχολιάζουν το άλλο πλοίο, καλόν είναι να βελτιωθούν οι ίδιοι, αφού και φέτος, το φαινόμενο των καθυστερήσεων είναι μόνιμο και εκνευρίζει, πλέον, τους πάντες. Μάλιστα οφείλεται σε κακό προγραμματισμό, αφού οι χρόνοι φόρτωσης δεν επαρκούν, ούτε για χειμερινή κίνηση. Αν προστεθεί και η μείωση ταχύτητας (λόγω οικονομικής καυσίμων) το κακό γίνεται χειρότερο και η ταλαιπωρία αυξάνει. (Ευτυχώς που λύθηκε το θέμα της δυσοσμίας πετρελαίου που ταλαιπωρούσε πέροι τους επιβάτες).

Πουλούσαν σιρόπι για μέλι!

από τη σελ. 1

εμφανιζονταν την ποιότητα του κυθηραϊκού μελιού και εμφανίζονται να πωλούν γλυκώδη για ...μέλι. (Καμία φορά και στην τιμή του ...μελιού, ενώ στο παρελθόν είχε εμφανισθεί κρούση συναρρογίας με ντόπιους εμπόρους). Το θράσος όμως των συγκεκριμένων εμπόρων να φθάσουν στα Κύθηρα ήταν μεγάλο.

Επ' ευκαιρία να πούμε ότι η εφετινή παραγωγή μελιού ήταν καλή στο Νότιο τμήμα του νησιού, κακή όμως στο Βόρειο, όπου υπελειφθή ακόμη και της περιοχής χαμηλής παραγωγής. Οι λόγοι οφείλονται στις συνθήκες ανθοφορίας στο θηάρι, αλλά και στην ασθένεια Βαρεία που πλήττει τα μελισσομήνη. Επισημαίνεται ότι στα Κύθηρα δεν έχουν παρουσιασθεί κρούσματα άλλων, επικίνδυνων, υπολειμμάτων, όπως αυτά που αναφέρθηκαν προ μηνών στην τηλεόραση, καθώς ο τοπικός Συνεταιρισμός είχε ήδη προβλέψει να ζητήσει σχετικούς ελέγχους στο τελικό προϊόν πριν γίνουν γνωστά τα προβλήματα που προαναφέρθηκαν.

ΑΠΟΥΣΙΑ ΜΕ ...ΜΗΝΥΜΑ

από τη σελ. 1

νη επίθεση κατά της Εκκλησίας και ότι η κάθαρση θα προχωρήσει και οι παραβάτες θα αποβληθούν από το σώμα της Εκκλησίας. Την εντύπωση πάντως έλαβε η τοποθέτηση του εκπροσώπου των Κυθηραίων σωματείων κ. Γ. Ν. Νικηφορίδη, ο λόγος του οποίου δημοσιεύεται χωριστά και η σύντομη, αλλά εμπνευσμένη προσφώνηση του εκπροσώπου του τοπικού κλήρου πρωτ. Πέτρον Μαριάτου.

Από πλευράς επίσημων παρέστησαν ο υφυπουργός Εθν. Άμυνας κ. Βασ. Μιχαλολιάκος και οι βουλευτές κ.κ. Π. Μαντούβαλος και Π. Μελάς. Ο πρώτος προέβη και σε δηλώσεις, σχολιάζοντας ότι ανάξιοι κληρικοί έχουν πληρώσει και σανδάλισει το ποίμνιο της μητρόπολης, όμως η εκλογή του Κυρίλλου το 1998 επανέφερε το ποίμνιο στην εκκλησία, το οποίο όμως δεν αρχειται, πλέον, σε ηθικοδιδασκικές δίδασκαλίες, αλλά θέλει έργα. Η δήλωση αυτή αποκτά ιδιαίτερη ημμοσία για τη σημειολογία των καιρών, αφού ο κ. Μιχαλολιάκος ήταν ο μόνος πολιτικός, ο οποίος, κατά την κρίση του 1996, έλαβε δημόσια θέση κατά των πρακτικών και μεθόδων του τότε Μητροπολίτη Ιακώβου Κοροβίτη και της γνωστής «παράς» που συνετάραξε το νησί, αλλά και το πανελλήνιο. Δυστυχώς τότε δεν επήλθε η κάθαρση, αφού φρόντισαν γι' αυτό ανώτατοι δικαστικοί που έγιναν αθώματα στα χέρια επόρκων κληρικών, όπως και ανώτατοι εκκλησιαστικοί παράγοντες που κάλυψαν τους κληρικούς αυτούς. Κι εδώ ακριβώς έρχεται να επιβεβαιώσει τη διασάφεια

των Κυθηρίων, το γεγονός ότι έχουν όλοι, ακόμη, **αξέφατη τη μνήμη τους** από όσα είχε υποσχεθεί ο

για να καλυφθεί το θέμα της παραίτησης του Θεσσαλονικίτου Θεολόγου, ο οποίος είναι ο κληρικός που



Φωτ. Βολ. Καλοκαιρινός

Από την υποδοχή του νέου μητροπολίτη στην Πλατεία της Χώρας. Δίπλα του, ο Δήμαρχος Κυθήρων κ. Αρτ. Καλλίγερος, ο Υφυπουργός Άμυνας κ. Βασ. Μιχαλολιάκος και ο βουλευτής ο κ. Π. Μαντούβαλος.

Αρχιεπίσκοπος κατά την ενθρόνιση του Κυρίλλου το 1998, για κάθαρση. Αντ' αυτού όλοι γίναμε μάρτυρες μιάς -τετράρας επαναληφθείσης- προσπάθειας να ανέλθει στα ύψατα εκκλησιαστικά αξιώματα ο έργλειτος, σήμερα, στις φυλακές Κορυδαλλού γνωστός Αρχιμανδρίτης, ο οποίος **παράμενει** ακόμα στις τάξεις της Εκκλησίας, χωρίς να έχει αποβληθεί από αυτές, όπως ο Αρχιεπίσκοπος.

Φυσικά δυσαρέσκεια προκάλεσε και το γεγονός ότι, παρά τις διαβεβαιώσεις το 1998, ο Αρχιεπίσκοπος και η Ιεραρχία, δέχθηκαν το μεταβλητό και πηραν από το νησί, με τη συγκατάθεσή του βέβαια, το Μητροπολίτη Κυρίλλο, μόνο και μόνο

φέρεται να επέτρε τον Αρχιεπίσκοπο να «αξιολογήσει» το γνωστό Αρχιμανδρίτη για να μην χάσει η Εκκλησία από την ...προσφορά του και τα γνωστά, ακόμη και στο εξωτερικό, κατορθώματά του.

Φυσικά και το κόστος ακόμη των εκδηλώσεων στα Κύθηρα (που λέγεται ότι ξεπέρασε τα € 15.000) προκαλέσει δυομενέστατα σχόλια και απεικόνισαν πολλούς πιστούς από τις τελετές, αφού είναι γνωστό ότι η Μητρόπολη Κυθήρων είναι από τις πλέον πτωχές στην Ελλάδα. (Φυσικά για το τελευταίο δεν υπάρχει η παρακακή ενθόνη του νέου Μητροπολίτη, ενώ συνηθίζεται να γίνονται κατά τις ενθρονισίες εκδηλώσεις όπως αυτές που έγιναν).

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Με το να μας αναθέσετε την πώληση του σπιτιού σας ή του κτήματός σας, πληρώνετε μεσιτικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το στην πραγματική του αξία.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

ΠΑΝΑΥΟΤΗΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ (ΚΥΘΗΡΑ)
ΚΑΡΣΑΛΙ

ΠΑΝΑΥΟΤΗΣ S. DEFTEREVAS
ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI

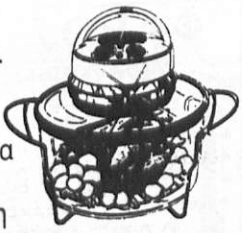
ΚΑΡΣΑΛΙ: 27360 31060 FAX: 27360 31789 - ΧΩΡΑ: 27360 31004, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360 31661, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944 263757 e-mail: panayotis@otenet.gr

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΔΙΑΚΟΦΤΙ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ)
ΔΙΑΘΕΣΗ (Παράδοση - παραλαβή) ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΑΨΑΛΙ: 27360 31 600, FAX 27360 31789, ΧΩΡΑ: 27360 31004, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360 31661, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944 263757 e-mail: panayotis@otenet.gr

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

- Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.



Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη
ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. 210-9221686 & 6944-312885

ΡΦ
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ροζα φατσα

Θησείας 3, Π. Φάληρο
Τηλ: 010-9810018 κιν. 0972 838494

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
ένα ανεκτίμητο δώρο

Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999' σε 4 μεγέθη. Ασημ-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασετίνα-μπομπονιέρα.
Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αργογραφίας.
Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρίας Σιαδά - Πετροζεύλου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ένα μοναδικό έργο τέχνης φτιαγμένο στο χέρι σε **ΑΣΗΜΙ** με την εγγύηση και την υπευθυνότητα του εργαστηρίου μας.

Παραγγελίες για υπομονιερές επιχειρησιακά δώρα Ειδικές τιμές

Μεγαλοκονομίου

ΑΘΗΝΑ: Α. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη - Τηλ. 210-9923347
ΚΥΘΗΡΑ: Καψάλι - Τηλ. 27360 - 31663

ΔΟΜΗ ΕΝ ΟΙΚΩ

Είδη Υγιεινής - Πλακάκια - Μονώσεις

Απ' ευθείας εισαγωγές από Ιταλία

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

Φιλκεραμ-Johnson *Ideal Standard*
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ Τηλ: 27360 31791 - Τηλ./Fax: 27360 38391

PORFYRA

travel

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΝΟΙΞΑΜΕ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5, ΟΜΟΝΟΙΑ (ΠΡΩΗΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ)
ΤΗΛ. 210-3827360 e-mail: porfyra2@otenet.gr
www.porfyra-travel.com

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
Ε/Γ-Ο/Γ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ Ε/Γ-Ο/Γ ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΕΣ ΑΕΡΟΓΡΑΜΜΕΣ
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΑ ΓΙΑ ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΑ ΣΥΝΕΧΙΖΟΥΜΕ ΝΑ ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΜΕ ΚΑΙ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΣ ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 2736031888-9 e-mail: porfyra@otenet.gr
www.kythira.info

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ

Ε.Π. ΑΤΤΙΚΗΣ Κ.Π.Σ. 2000 - 2006, ΜΕΤΡΟ 4.4

Καθεστώς ενισχύσεων για την ενθάρρυνση των επενδύσεων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις οι οποίες εμφανίζουν ενδείξεις οικονομικής βιωσιμότητας

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Περιφέρεια Αττικής ανακοινώνει την έναρξη υποβολής φακέλων υποψηφιότητας για ένταξη στο καθεστώς του Μέρους 4.4 του Π.Ε.Π. Αττικής 2000-2006 «Καθεστώς Ενισχύσεων για την Ενθάρρυνση των Επενδύσεων στις Γεωργικές Εκμεταλλεύσεις οι οποίες Εμφανίζουν Ενδείξεις Οικονομικής Βιωσιμότητας» από την 16/8/2005 μέχρι την 23/9/2005. Οι ενδιαφερόμενοι επενδυτές (φυσικά και νομικά πρόσωπα που επενδύουν κυρίως στην φυτική παραγωγή και είναι μόνιμοι κάτοικοι εντός της χωρικής αρμοδιότητας της Περιφέρειας Αττικής) καλούνται να καταθέσουν φάκελο υποψηφιότητας σε δύο αντίτυπα, με τα απαιτούμενα δικαιολογητικά, στον Δήμο ή την Κοινότητα του τόπου της μόνιμης κατοικίας ή της έδρας τους. Η οικονομική ενίσχυση που θα καταβληθεί στο σύνολο των δικαιούχων, ανέρχεται στο 1.000.000 Ευρώ, συγχρηματοδοτούμενη κατά 70% από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Ε.Γ.Τ.Π.Ε. - Προσανατολισμός.

Βασικές προϋποθέσεις επιλεξιμότητας είναι: (α) για τα φυσικά πρόσωπα: να είναι ενήλικο άτομο και να μην έχει συμπληρώσει το 65ο έτος της ηλικίας του, να έχει την ιδιότητα του γεωργού και να διαθέτει επαρκή επαγγελματική ικανότητα με εξαίρεση τους νέους γεωργούς; (β) για τα νομικά πρόσωπα: να έχει νομική προσωπικότητα, από ουσιαστική πράξη να προκύπτει ότι κύρια δραστηριότητά του είναι η άσκηση της γεωργίας, να είναι κάτοχος γεωργικής εκμετάλλευσης από την αξιοποίηση της οποίας αντλεί τουλάχιστον το 50% των συνολικών των εισοδημάτων, ο νόμιμος εκπρόσωπος να διαθέτει επαρκή επαγγελματική ικανότητα και η γεωργική εκμετάλλευση να βρίσκεται στην ευρύτερη περιοχή της έδρας του.

Ενδεικτικά, επιλέξιμες για ενίσχυση κατηγορίες δαπανών είναι: ανέγερση ή βελτίωση γεωργικών κτισμάτων και θερμοκηπίων, προμήθεια νέων μηχανημάτων και εξοπλισμού, λογισμικό ηλεκτρονικών υπολογιστών, έγγραφα βελτιώσεις, γεωτρύπανα, συστήματα άρδευσης, εγκατάσταση φρυετών προσοβούμενων ειδών, προμήθεια μηχανημάτων και εξοπλισμού μεταποίησης - τυποποίησης - εμπορίας της πρωτογενούς παραγωγής της εκμετάλλευσης κ.λπ.

Τα ποσοστά ενίσχυσης των επιλέξιμων δαπανών κυμαίνονται από 40-75%, ανάλογα με την μόνιμη κατοικία, την ηλικία και το χρόνο εγκατάστασης του υποψηφίου στην γεωργική του εκμετάλλευση.

Η αναλυτική περιγραφή του Προγράμματος αναφέρεται στην υπ' αριθ. 532/2003 ΚΥΑ με τις τροποποιήσεις της και τις αποφάσεις λεπτομερειών που την συνοδεύουν, τα οποία οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να προμηθευτούν, από:

- Τη Δ/ση Αγροτικής Ανάπτυξης (Δ/ση Γεωργίας) της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης
- Τη Δ/ση Γεωργικής Ανάπτυξης της Περιφέρειας Αττικής
- Την Ειδική Υπηρεσία Εφαρμογής Συγχρηματοδοτούμενων Ενεργειών από το ΕΓΤΠΕ-Π, Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (www.minagric.gr).

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος διατίθεται σε έντυπη μορφή από τους παραπάνω αναφερόμενους φορείς και από τους Δήμους και Κοινότητες της Αττικής, ενώ στην ηλεκτρονική σελίδα της Περιφέρειας Αττικής (www.peratt.gr/peratt.htm) διατίθεται η πρόσκληση σε ηλεκτρονική μορφή καθώς και άλλα σχετικά με το Πρόγραμμα έγγραφα.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ **PLEXIGLASS**
ΕΠΙΓΡΑΦές
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΝΕΟΝ

ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΙΓΥΠΟΠΟΛΗ Τ.Κ. 16452
(Δίπλα στο CONTINENT)
ΤΗΛ-ΦΑΧ: 210-99.68.573

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 69-7 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210-42 26 522-
6972 667200

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

αρτοποιείο
“ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”

ΣΤΑΡΕΝΙΑ
ΠΛΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ
ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ
ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 27360 - 38154
Τα προϊόντα μας διατίθενται

Βασιλόπουλος
...και του πουλιού του γάλα!
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΑΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 210-4174887

Και «ΕΤΣΙ ΞΑΦΝΙΚΑ» γέμισε το νησί

← από τη σελ. 1

100% σε αύξηση την περσινή κίνηση, και έδωσε ενθαρρυντικά μηνύματα στους νέους πλοιοκτήτες, ειδικά για την επιλογή του πλοίου.

Αν θελήσουμε, τώρα, να δούμε τους λόγους αυτών των, εντυπωσιακών, για το νησί αριθμών, θα τους περιορίσουμε στους εξής δύο, χωρίς αξιολόγηση:

Πρώτον, η φήμη που έδωσε στο νησί το γύριμα σ' αυτό του σπιαλά «Εταις Ξαφνικά» της **Μιχ. Παπαϊοάννου**, καθώς έφερε αρκετούς από τους τηλεθεατές που ήθελαν να γνωρίσουν τον τόπο του γυρισματος.

Δεύτερον, η ύπαρξη πολύ καλής συγκοινωνίας. Το τοπικό πλοίο «Ανδρέας Π» δεν έχασε δημοτικότητα, ενώ είναι αξιοπίστο και πεντακάθαρο, πραγματικό κόσμημα στη γραμμή. (Μόνο δύο-τρεις φορές αναγκάστηκε, λόγω καιρού, να πάει στην Αγία Πελαγία). Το άλλο πλοίο της γραμμής, το «Μυρτιδιώτισσα», κάλυψε ικανοποιητικά την κίνηση από Γύθειο, Πειραιά, Κρήτη και Καλαμάτα και -αν εξαερέσουμε τις καθυστερήσεις, για τις οποίες γράφοναμε χωριστά- εκτέλεσε κανονικά όλα τα δρομολόγια, δίνοντας κι αυτό αξιοπιστία στις μετακινήσεις και παρέχο-

ντας την αναγκαία ασφαλεία στους επισκέπτες του νησιού. Ειδικά μ' αυτά που ακούστηκαν για άλλες γραμμές και την ταλαιπωρία των επιβατών με ακυρώσεις και πολύωρες καθυστερήσεις δρομολογίων.

Εν καταλείδι, δικαιώνονται τώρα τα «Κ», όσον αφορά την συγκοινωνία, που υστερούσαν πάντα, ότι πρέπει να εδράζεται σε δύο άξονες με αξιοπίστο πλοίο στον καθένα. (Για το θέμα αυτό θα γράφουμε και πάλι αναλυτικά).

Όσον αφορά, τέλος, την εξυπηρέτηση του κόσμου. Παρά το γεγονός ότι δεν ήταν δυνατόν να ξεφύγει από τα γνωστά ελληνικά πλαίσια, μπορούμε να πούμε ότι φέτος, σε γενικές γραμμές, η κατάσταση ήταν καλλίτερη, αφού οι τιμές στα δωμάτια και τα εστιατόρια ήταν σχετικά καλές και τα παράνομα περιορισμένα σε σχέση με άλλα χθόνια. Είναι χαρακτηριστικό ότι σε ρεπορτάζ του σταθμού ΕΛΛΑΔΑ TV, το 100%! των ερωτηθέντων απάντησε θετικά και

είπε ότι έμεινε ευχαριστημένο από το νησί, στο οποίο μάλιστα όλοι, σχεδόν, λένε ότι θα επανέλθουν ή θα το συστήσουν στους γνωστούς τους. Κι αυτό είναι ο καλύτερος πρεσβευτής για έναν τόπο.

Μόνιμη, όμως, επωδός όλων ήταν:

- Διατηρείστε τον τόπο σας όπως είναι. Το περιβάλλον και τα μάτια σας. Μην το χαλάσετε, καθώς είναι σε οριακό σημείο. (Το «Κ» θα κάνουν την επισήμανση αυτή κύριο θέμα στο χειμώνα που έρχεται, έχοντας δύο αποδέκτες. Το κοινό και τις αρχές, που πρέπει να αφυπνισθούν στον τομέα αυτόν και να πάρουν να παριστάνουν τους Ποντίους Πλάτωνα).

Να πούμε, τέλος, ότι τα δρομολόγια των αεροπλάνων ήταν όλα πλήρη, παρά το γεγονός ότι για έναν ακόμη χρόνο οι ώρες έμειναν στα πιο ακατάλληλα σημεία της ημέρας. Γι' αυτά όμως γράψαμε ήδη χωριστά.

ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΚΑΛΥΤΕΡΑ.

ΕΛΛΑΔΑ TV

Τώρα μας βλέπετε και στα Κύθηρα
UHF κανάλι 53
με ανταποκρίσεις και ειδήσεις από τα Κύθηρα
Τώρα κάθε Πέμπτη 8 μ.μ. η **ΩΡΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**
ΕΛΛΑΔΑ TV-FM
Τηλέφωνα: 27310-82132-3, FAX: 27310 82135
Ανταποκριτής Κυθήρων: 6978 836328

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ
ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



ΤΗΛ. 2736031287

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ
ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ



Στο κρησινάριό μας στο ΠΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέμα ελεγκτής ποιότητας, άγριο κατσίκι κατά παραγγελία και λαδοτόπι Κυθήρων

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΠΑΝ. Δ. ΦΛΑΣΚΑΣ
ΤΗΛ. 2736031901 - 31902 - 33665

ΠΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θάλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.

INTERAMERICAN
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΖΕΡΒΟΥ
Κυθήρια Αθηνών - Πειραιώς ηλικίας μεγαλύτερης των 27 ετών μπορούν να προσληφθούν στην INTERAMERICAN, κατόπιν επιλογής, με έμμισθη σχέση. Τηλέφωνο επικοινωνίας: 210-2714360.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
Δικαστικός Επιμελητής του Πρωτοδικείου Αθηνών
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων και εκτελέσεις αποφάσεων
Κάτω Λειβάδι Κυθήρων
Τ.Κ. 80100
Τηλέφωνο-Fax: 27360 31812
Κιν.: 6936 88 86 84

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ
Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ♦ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ «SHARP»

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 27360 - 33130

Βούλευμα-φωτιά για Κύριλλο - Γιοσάκν

Εκδόθηκε στο τέλος Αυγούστου βούλευμα του Συμβουλίου Εφετών Πειραιά με το οποίο παρατίθενται να δικαστούν στο Τριμελές Εφετείο Κακομημάτων οι **Κάρολος Γιοσάκν, Κύριλλος Σταυρόπουλος** και **Κωνσταντίνος** για τις ανασκαφές στο δάπεδο του ναών Σεργίου και Βάκχου στον Όσιο Θεόδωρο. Υπενθιμίζεται ότι πρόκειται για την υπόθεση που ζητούσαν να διερευνηθεί με μινιτήρια αναφορά τους το 1997 45 Κθήριοι, αλλά τότε η ανακρίτρια είχε «εξαφανιστεί» το όνομα του Γιοσάκν από το κατηγορητήριο, γεγονός που έγινε αντιληπτό αργότερα από το συνηγορο των διαζωμένων Κθήριον **κ. Κ. Καλλιγερο**, και αποτέλεσε κομβικό σημείο της έρευνας για το παραδικαστικό κύκλωμα. Σημειώνεται ότι στο βούλευμα του Συμβουλίου Εφετών περιγράφονται, όπως απεκαλύφθη η εφημερίδα ΤΑ ΝΕΑ, ανατριχιαστικές λεπτομέρειες για τον τρόπο με τον οποίο αναζητούσαν ασφαλιστικές μίτρες και εργόλπια στις νιχτερινές τους ανασκαφές οι άγιοι πατέρες. (Τότε η εφημερίδα ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΠΙΑ έγραφε για αρχαιολόγους-αρχιμανδρίτες, αλλά το γνωστό δικαστικό κύκλωμα «έβαλε» την υπόθεση). Στο βούλευμα αναφέρεται ρητά ότι οι ...ανασκαφές ενεργούσαν

με την κάλυψη των εισαγγελέως υπηρεσίας στον Πειραιά! (Αληθινά λουλούδια όλου. Να δούμε τι θα λένε τώρα τα «γιοσουφάκια» τους στα Κθήρια, που τους ασάβανταν σταυρωτά μετά τις «νίκες» τους στις δίκες(!) εναντίον όσων είχαν δει την αλήθεια).

Σημειώνεται, τέλος, ότι αναμένονται σύντομα τα βουλεύματα για το παραδικαστικό κύκλωμα και για την επεξεργασία της περιουσίας του τ. Μητροπολίτη Λιμνίου, υποθέσεις για τις οποίες έχουν ασκηθεί διώξεις σε βαθμό κακομημάτων κατά του Ισκ. Γιοσάκν και πολλών άλλων, κυρίως δικαστών.

• **ΤΟ ΜΕΓΑ** πρόβλημα των καταπατήσεων περιουσιών για το οποίο είχαμε γράψει στο παρελθόν, επανέρχεται και πάλι, αφού υπάρχουν πληροφορίες ότι συνεχίζουν και εντείνουν τη δράση τους διάφορα κυκλώματα που δρούσαν εδώ και χρόνια. Μάλιστα έχουν ξεκινήσει παράνομες εκχερσώσεις και πωλούν ακίνητα ανθρώπων που δεν είναι στον ρόλο. Ψάχνουμε το θέμα, αλλά αν κάποιος ξέρουν περισσότερα μην παραλείψουν να μας ενημερώσουν.

Η επιδότηση στο λάδι

Η εφειτην επιδότηση του λαδιού υτολογίζεται σε € 1,3225 (450,64 δρχ.) ανά κιλό. Η προκαταβολή, που λένε ότι θα καταβληθεί από 16 Οκτωβρίου, θα είναι € 1,173 (400 δρχ.). Ο λόγος που η τιμή αυτή θεωρείται ικανοποιητική είναι ότι η διαχείριση των υπό ενίσχυση ποσοτήτων θεωρείται συνετή μετά από συνεχείς ελέγχους και συνεργασία με τους παραγωγούς, ενώ αναμένεται και μειωμένη παραγωγή ελαιολάδου. (Στα Κθήρια η οστιά φαίνεται καλή, αλλά θα εξαρτηθεί αν θα υπάξουν φθινοπωρινές βροχές πρώια). Η τιμή του λαδιού στην αγορά αναμένεται να κυμανθεί γύρω στα € 3.

Δρομολόγια πλοίων

Μέχρι τις 30 Οκτωβρίου 2005 το πλοίο «Μητροδώτισσα» θα εκτελεί τα εξής δρομολόγια: **Τρίτη:** 17.00 Πειραιάς-Κθήρια. **Τετάρτη:** 00.05 Κθήρια-Αντ/ρα-Κίσαμος, 10.30 Κίσαμος-Αντ/ρα-Κθήρια. 15.00 Κθήρια-Γύθειο. **Πέμπτη:** 10.30 Γύθειο-Κθήρια, 13.00 Κθήρια-Αντ/ρα-Κθήρια 18.00 Κθήρια-Γύθειο. **Παρασκευή:** 11.00 Γύθειο-Κθήρια, 14.00 Κθήρια-Γύθειο, 18.00 Γύθειο-Κθήρια, 20.30 Κθήρια-Αντ/ρα-Κίσαμος. **Σάββατο:** 09.00 Κίσαμος-Αντ/ρα-Κθήρια, 13.05 Κθήρια-Καλαμάτα, 20.00 Καλαμάτα-Κθήρια. **Κυριακή:** 01.00 Κθήρια-Αντ/ρα-Κίσαμος, 11.30 Κίσαμος-Αντ/ρα-Κθήρια, 16.30 Κθήρια-Γύθειο, 19.30 Γύθειο-Κθήρια, 22.05 Κθήρια-Πειραιάς.

Ο καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος στην Αυστραλία

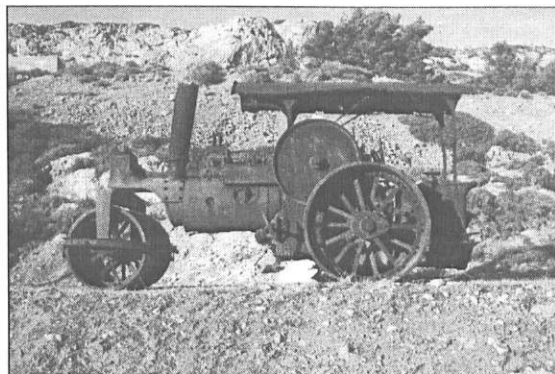
Τον Οκτώβριο αναχωρεί για την Αυστραλία ο επιχειρηματίας μας Πρόεδρος της **Εταιρείας Κιθηραϊκών Μελετών** καθηγητής **Νίκος Πετρόχειλος**, προκειμένου να παρουσιάσει το μεγάλο έργο που συντελείται στην Εταιρεία Κιθηραϊκών Μελετών σε συνάντησεις του και συγκεντρώσεις ομογενών σε όλες τις μεγάλες πόλεις της Αυστραλίας. Στο περιβάλλον της επίσκεψής του θα μιλήσει σε Πανεπιστήμια της Αυστραλίας με θέματα σχετικά με την επιστήμη του. Η επίσκεψή του αναμένεται από τους ομογενείς μας εκεί με έκδηλο ενδιαφέρον.

Εμείς του ευχόμαστε ολόψυχα κάθε επιτυχία στα μεγάλα έργα που αναλαμβάνει για το Καλό της Εταιρείας Κιθηραϊκών Μελετών και του νησιού μας γενικότερα

Ο οδοστρωτήρας στη θέση του

Πέρασαν αρκετά χρόνια από τότε που τα «Κ» απεκαλύπταν ότι ο υπέρτοπος παλαιός οδοστρωτήρας (σπάνιος σήμερα στο είδος του) είχε μεταφερθεί δίπλα στον δρόμο στον Άγιο Ηλία κι εκεί οδοστρωτήρασε. Είναι αλήθεια ότι

στη Χώρα, που ήταν παλιά και που είχε δώσει την ονομασία «Οδοστρωτήρας». Τώρα ο Δήμος έχει μια ευκαιρία. Στην ίδια θέση θέσει μέχρι πριν λίγο καιρό ο σκοπιδοποιός που μετέφερε τα σκοπιδοπία από τη



το δημοσίευμα είχε παρακινήσει το Δήμο ν' ασχοληθεί με την τύχη του μηχανήματος αυτού, αλλά τότε προέκυψε άλλο πρόβλημα. Διεπιστώθη ότι τον είχε ...πουλήσει κάποιος που ήταν στο χωράφι του. Άρχισε τότε ένας μαζικός δικαστικός αγώνας του Δήμου και του αγοραστή που πρόσφατα κατέληξε με νίκη τον πρώτου. Έτσι, συνεργείο του Δήμου μετέφερε το παλιό μηχανήμα στη θέση Πρεβολάκι

Χώρα, αλλά καταργήθηκε με ενεργειές των πολιτών και παρέμβαση των αρχών, αφού ο Δήμος τα ήθελε για ...τουριστική ατραξιόν. Τώρα μπορεί, λοιπόν, να αποκαταστήσει το χώρο με λίγα χρήματα και να καθαρίσει και τον οδοστρωτήρα που θα μπορούσε να βρει μια θαυμάσια θέση εκεί και να θυμίζει το παρελθόν και τους δρόμους που κατασκευάστηκαν τη δεκαετία του '50 με το μηχανήμα αυτό.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Ι. ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ-ΨΥΧΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ
ΠΤΥΧΙΟΧΟΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝ/ΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ: ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ 251 Γ.Ν. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ΚΑΙ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
Γ.Ν.Ν.Α. «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

Πατισίων 181, 3ος όροφος Αθήνα
Τηλ. Ιατρ. 210 8642288, Κιν.: 6979 141949
Λέξετα με ραντεβού



Rooms for rent **ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΚΑΤΣΟΥΡΑΝΗΣ**
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ (Τοποθεσία Σκαμνία)
ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - ΚΙΝ.: 6945 216173
E-mail: skamnia@kthz@usa.net

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσιάνος)

ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781

ΑΘΗΝΑ:

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547

ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823

ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ,

2109220188

«ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΪΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080

ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935

ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΑΥΦΑΔΑ, 2109615246

Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΞΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272
185 31 Πειραιάς

ΧΡΩΜΑΤΑ •

ΣΙΔΗΡΙΚΑ •

ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 27360-31757

ΝΤΕΚΤΙΚΤΙΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΣΤΕΛΕΤΩΝ (ακλόμητες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ.: 210-5235373 - 210-5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 210-9026043

Μεζέδες από

Ταξίδι στον κόσμο της Γεύσης
"ΜΟΥΣΤΑΚΙΑΣ"

Ταβέρνα - Ψησταριά

Αγ. Πελαγία Κθήρια
Τηλ.: 27360 - 33519

ΡΟΔΟΝ

- ★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
- ★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
- ★ ΧΡΥΣΑ
- ★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 27360-33 172 - 33 106

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκτοξευόμενο σκυρόδεμα/Guniting)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΜΠΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΣΙΤΣΑ 6, τηλ.: 210-3836724

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 27360-33586, 33077

Ανδρέας Γ. Μεγαλοκονόμου
Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci

Μετεκπαίδευση στη Χειρουργική Στόματος
Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ.: 210 95.30.149

Λέν είναι λίγες οι περιπτώσεις εκείνες, όπου οι αγνώστες πτυχές της ιστορίας μας έρχονται να μας εκπλήξουν, καθώς συναντάμε πρόσωπα, με ενεργό και οικειωδέστατο ρόλο στα δρώμενα της εποχής τους. Πρόσωπα, με τα οποία μοιραζόμαστε την ίδια, γλίσια και υπερήγη πατριδα: αυτή τον Κυθήρον. Ένα από τα πρόσωπα αυτά υπήρξε και ο Κ. Βαρθολαίος. Ο Κωνσταντίνος Βαρθολαίος υπήρξε από τους πιο αξιολογούς σοφούς δασκάλους και συγγραφείς της περιόδου του Νεοελληνικού Διαφωτισμού. Γεννήθηκε στα Κύθηρα και ανατράφηκε στο Κάιρο. Ο Γεώργιος Γεννάδιος, απ' τον οποίο αντλούμε τα περισσότερα βιογραφικά στοιχεία για τη ζωή του Βαρθολαίου, αναφέρει πως ο τελευταίος γεννήθηκε το 1755 στο Κάιρο της Αιγύπτου. Εντούτοις, ο ίδιος ο βιογραφούμενος, σε επιστολή του προς τους εφόρους της Ελληνεμπορικής Σχολής της Οδησού στις 22 Ιουλίου 1825, δίνει ως τόπο καταγωγής του το Τσερέζον. Επιπλέον, άλλοι σημαντικοί βιογράφοι του Βαρθολαίου συνεινώνουν στην αναγνώριση ως πιθανότερης ημερομηνίας γέννησής του το 1753/55 στα Κύθηρα.

Στο Κάιρο, όπου και μεγάλωσε, παρακολούθησε μαθήματα στα εκεί ελληνικά σχολεία. Οι γονείς του έδωσαν ιδιαίτερη βαρύτητα στη μόρφωση και πνευματική αγωγή του υιού τους. Χάνει το πατέρα του πολύ νωρίς, στην τριμερή ηλικία των δέκα ετών και κληρονομεί τη μικρή του περιουσία. Με το πέρας των εγκυκλίων σπουδών του στο Κάιρο, λόγω της άριστης επίδοσής του, προσλαμβάνεται απ' εξαίρεση στην Ελληνική Σχολή του Καΐρου. Δάσκαλός του στη σχολή ο ιερομόναχος Γεράσιμος ο Κερκυραίος, τον οποίο και ακολουθεί στη Σίμη, μετά τη διάλυση της Ελληνικής Σχολής του Καΐρου. Όταν ολοκληρώνει τις σπουδές του, μεταβαίνει τη Θράκη, προκειμένου να διδάξει τέχνα έγκριτων πολιτών της περιοχής.

Όνειρό του και μεγάλη του επιθυμία παραμένει η πανεπιστημιακή μόρφωση, κάτι, όμως, που αδυνατεί να παράσχει στον εαυτό του για οικονομικούς λόγους. Στην πραγματοποίηση του ονείρου του θα συμβάλουν οι κάτοικοι της Σίμης, χάρις σε μια χορηγία που του προσέφεραν. Κατ'

Ξεφυλλίζοντας την Νεοελληνική Ιστορία...

αυτών τον τρόπο εξασφάλισε τη δυνατότητα παρακολούθησης μαθημάτων στο Πανεπιστήμιο του Παταρίου (Πάδοβα).

Στο Πανεπιστήμιο της Πάδοβας σπούδασε Ιατρική, Φιλοσοφία και Φυσικομαθηματικά, όπου συνδέθηκε με τον μετέπειτα πρώτο κυβερνήτη του νεοσύστατου Ελληνικού Κράτους και κατά πολύ νεότερό του, Ι. Καποδίστρια. Μετά την απόκτηση διδακτορικού διπλώματος στα φυσικομαθηματικά και την ιατρική, αναχώρησε για το Βουκουρέστι το 1800. Σημαντικό κίνητρό του για τη μετάβασή του στο Βουκουρέστι αετέλεσε η προσδοκία συνεργασίας του με το σοφό Λάμπρο Φωτιάδη. Ο σοπός του ευδοκίμησε και διδάσκει στην Ελληνική Σχολή του Βουκουρεστίου, κυρίως φιλολογικά μαθήματα, με διεύθυνση το Λάμπρο Φωτιάδη, τον οποίο και διαδέχθηκε στη θέση του σχολάζου - μετά από επίμονη αίτηση των μαθητών του - μετά το θάνατό του.

Το 1810, με την ανάληψη του μισθροπολιτικού θρόνου Ουγγροβλαχίας από τον Ιγνάτιο, ξεκινάει τη συνεργασία μαζί του και με άλλους, προκειμένου να αναδιοργανωθεί η παιδεία και να διαδοθούν τα Ελληνικά γράμματα μεταξύ των Ελλήνων και των Βλάχων, εντός της μισθροπολιτικής επικράτειας του Ιγνατίου. Στα πλαίσια της από κοινού δράσης τους αποφασίστηκε η μεταρρύθμιση της Παλαιάς Σχολής του Βουκουρεστίου σε Λίκειο, παράλληλα με την ίδρυση της Φιλοσοφικής Εταιρείας του Βουκουρεστίου το 1810. Ο Βαρθολαίος, μαζί με τον Ιγνάτιο, επιφέρουν ουσιαστικές αλλαγές στο πρόγραμμα της Σχολής. Τη θέση της διδασκαλίας της θεολογίας και των αρχαίων Ελλήνων ποιητών και πεζογράφων παίρνουν οι θετικές επιστήμες και οι πρακτικές γνώσεις, ενώ παράλληλα η σχολή εξοπλίζεται με όργανα φυσικής και χημείας και αποκτά πλούσια βιβλιοθήκη, κατά τα Ευρωπαϊκά πρότυπα. Ο νέος ηγεμόνας της Βλαχίας, Ι. Καρατζάς, ενθαρρύνει την εκπαιδευτική αυτή μεταρρύθμιση και συνεργάζεται με το Βαρθολαίο με σκοπό την ανανέωση της παιδείας.

Το 1813 ο Βαρθολαίος προ-

σκαλείται από τους προκρίτους της Χίου, για να διδάξει στη φημισμένη τοπική σχολή. Μετά από 12 χρόνια διδασκαλίας στο Βουκουρέστι καταβιβάνει στο νησί στις αρχές του 1816. Από το 1816 ως το 1819 διδάσκει στην περίφημη σχολή της Χίου, μαζί με το Νεόφυτο Βάμβα, απ' όπου όμως αναγκάζεται να παραιτηθεί, γιατί η

Γράφει η ΜΑΝΤΩ Μ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

συνεργασία του με το Βάμβα, που τον υποστήριζε ο Κορσής, ήταν δύσκολη. Οι μεγαλύτεροι εκπαιδευτικοί στόχοι του, καθώς και το σοφό πνεύμα, που προσέφερε, προκάλεσαν αντιδράσεις και εν τέλει οδηγούν και στην παραίτησή του. Το 1819, για μικρό διάστημα, αποδέχεται τη διεύθυνση της Ελληνικής Εμπορικής Σχολής της Οδησού και τον ίδιο χρόνο αναχωρεί στο Βουκουρέστι, με πρόσκληση του Έλληνα ηγεμόνα της Βλαχίας Αλεξ. Σουτσου, όπου αναλαμβάνει τη διεύθυνση του Λυκείου και της Φιλολογικής Εταιρείας. Τον ζοητεί ιδιαίτερα η προσωπική λειτουργία τυπογραφείου εντός της Σχολής, που θα του παρείχε τη δυνατότητα έκδοσης αδημοσίευστων συγγραμμάτων του. Το 1820 αποχωρεί από το Βουκουρέστι, καθώς η εκπαιδευτική μεταρρύθμιση που προέβλεπε, συναντά πλέον αντικειμενικές δυσκολίες πραγμάτωσης. Το ξέσπασμα της επανάστασης στις Παραδουνάβιες ηγεμονίες, προκαλεί αναστάτωση στη Βλαχία και ανατροπή των εκπαιδευτικών του στόχων.

Μετά την εκρήξη της Ελληνικής Επανάστασης καταφεύγει στη Στρανοπούλη - Βρασ - της Τρανσυλβανίας, όπου παραμένει περίπου τέσσερα χρόνια, συγγράφοντας τα περισσότερα έργα του, που αργότερα εκδόθηκαν στην Οδησού. Το 1825 αναλαμβάνει και πάλι τη διεύθυνση της Σχολής της Οδησού, όπου και διδάξει κυρίως φιλολογικά μαθήματα, μέχρι το Μάιο του 1830, οπότε αποδέχεται πρόσκληση του κυβερνήτη Καποδίστρια για να αναλάβει τη διεύθυνση της Σχολής της Αίγνας που είχε ιδρύσει. Ο Ι. Καποδίστριας, με τον οποίο διατηρούσε φιλικές σχέσεις, αναγνώριζε στο πρόσωπό του Βαρθολαίου έναν αναμορφωτή της παιδείας του νέου Ελληνικού κράτους. Φιλοδοξία του Βαρθολαίου ήταν να μεταδώσει στους μαθητές του το ενδιαφέρον της επιστήμης και να καλλιεργήσει τον πριτικό στοχασμό, τον οποίο θεωρούσε απαραίτητη προϋπόθεση για την πνευματική πρόοδο του γένους. Κατά τη γνώμη του, η απελευθέρωση του υπόδουλου έθνους θα προερχόταν μέσα από την παιδευτική του ανύψωση.

Αναφορικά με τη διδακτική του μέθοδο, ο Βαρθολαίος στήριζόταν στη χρήση του συγχρονού

του γλωσσικού ιδιώματος. Υπήρξε πιστός οπαδός του κοραϊσμού, αντίθετος με το πρότυπο του αρχαϊκού λογιωτατισμού, ενώ στην όμηρη περίοδο της ζωής του συνέκλινε προς το γλωσσικό μοντέλο που προσέδιδαν οι δημοτικιστές Χριστόπουλος και Φιλιππίδης. Δάσκαλοι και μαθητές τον περιέμεναν με ξεχωριστή ανυπομονησία στο νησί της Αίγνας, για να τους προσφέρει την πείρα της σοφίας του, όταν έφθασε η θλιβερή είδηση: Στις 19 προς 20 Ιουλίου 1830, κατά τον πλου από Σύρο προς Αίγνα, το πλοίο ναυάγησε και ο Βαρθολαίος πνίγηκε. Όπως χαρακτηριστικά αναφέρει και ο Γ. Τερτσέτης, στο έργο του "Το όνειρο του βασιλέως" (ανήμερα της εορτής του Ευαγγελισμού του μηνός Μαρτίου 1854): "Ο Βαρθολαίος με σπουδή τα ρούχα του τινάζει θοεμένα και πολύ βαριά απ' το θαλάσσιο μνημα, ληρόνησον από χαράν το τέλος το μικρό του". Ο Καποδίστριας, συντετριμμένος, έδωσε εντολή να του γίνει επίσημο μνημόσυνο από την κυβέρνηση και παραβρέθηκε και ο ίδιος.

Το συγγραφικό έργο του Βαρθολαίου είναι πλουσιότατο. Τα περισσότερα έργα του συγγράφηκαν "προς χρήση της σπουδάζουσας νεότητος". Σημαντικό μέρος εκδόθηκε από τον ίδιο, κυρίως

στο Ελληνικό τυπογραφείο της Εμπορικής Σχολής της Οδησού και στη Βιέννη, άλλα εκδόθηκαν μετά το θάνατό του και πολλά άλλα έμειναν ανέκδοτα. «Επιτάφιοι Λόγοι» και έμμετροι ύμνοι σύγχρονων λογίων μαρτυρούν για την αξία του σοφού Βαρθολαίου. Το μεγαλύτερο τμήμα των συγγραμμάτων του αφορούσε σε μελέτες φιλολογικής και θεολογικής φύσεως. Εντούτοις, προτίμησε να συγγράψει διδακτικά εργαλεία και όχι περισοιούδατα έργα, προκειμένου να συμβάλει κατά το δυνατό στην βελτίωση του επιπέδου της ελληνικής εκπαίδευσης.

Ο Κ. Βαρθολαίος υπήρξε ένας μεγάλος δάσκαλος, οραματιστής και μεταρρυθμιστής των εκπαιδευτικών πραγμάτων του Νεοελληνικού Διαφωτισμού. Το όνομά του συνδέθηκε με την αναμόρφωση της παιδείας, την αποτελεσματική διδασκαλία και την ενίσχυση του μαθητικού πνευματικού επιπέδου. Όλα τα ανωτέρω τον καταξίωσαν ως έναν από τους σοφούς δασκάλους της ιδιαίτερης αυτής περιόδου αναγέννησης του Ελληνικού Έθνους.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα κατάλληλο για κάθε χρήση στο κέντρο του Λεωβαδίου. Ισόγειο 185 τ.μ. Υπόγειο 115 τ.μ. Πληροφορίες 6979911753.

ΣΑΜΙΟΥ ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ

Πτυχιούχος Εθνικού Ωδείου.

Παραδίδει μαθήματα πιάνου και ανώτερων θεωρητικών Τιμές πολύ λογικές

Τηλ. 210-2016443 κιν. 6973068006



«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»



Το FILOXENIA APARTMENTS στην ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ απέχει 100 μ. από τη θάλασσα. Διαθέτει διαμερίσματα 1, 2 και 3 δωματίων ιδανικά για οικογένειες. Τα διαμερίσματα είναι εξοπλισμένα με όλες τις ανέσεις για ευχάριστες και άνετες διακοπές (κλιματισμός - TV - Minibar). Στο χώρο της πισίνας μπορείτε ν' απολαύσετε τον καφέ ή το ποτό σας.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ FILOXENIA APARTMENTS

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548 (Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360-33610,

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009



ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26,
δός όρ. Ομόνοια, Αθήνα
Τηλ. 010 5249973 FAX: 010 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 07360 31014

ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ & ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ

Felia

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9027708, 210-9027829

Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9734295

Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379
ΤΗΛ.: 210-9714111



Άνθη - Φυτά

εσωτερικού και εξωτερικού χώρου
Καρποφόρα δένδρα



« Ο Α Σ Η »

Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στέφνουμε βουλιβόδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πηλίου Συνεταιρισμού). Τηλ. 27360 31685
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 210-2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

SUPER MARKET

Γ. ΚΑΦΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη

ποικιλία - καλές τιμές

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 129 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 210-99 32 847

Η προσφώνηση του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων απ' τον κ. Γαβρ. Νικηφοράκη

Σεβασμιώτατε, Με αισθήματα αγάπης και σεβασμού, με ευφρόσυνη διάθεση, έμπλεοι ελπίδων και με πρόθεση ειλικρινούς συνεργασίας προσερχόμεθα ενώπιόν Σας οι κυθηριοί και Σας υποδεχόμεθα με ανυπερέβαστα αγάλας στα νησιά μας, που από σήμερα είναι και νησί Σας.

Η Σεπτή Ιεραρχία της Εκκλησίας της Ελλάδος Σας εξέλεξε Μητροπολίτη Κυθήρων, μιας Μητροπόλεως μικρής μεν, της μικρότερης της Ελλαδικής Εκκλησίας, αλλά ιστορικής, αφού η ύπαρξή της μαρτυρείται ήδη από τον 8ο μετά Χριστόν αιώνα, στην δικαιοδοσία της ανήκε κάποτε η χειροτονία των ιερέων της Κρήτης και τον θρόνο της εκόσμησαν κατά καιρούς αξιόλογοι Αρχιερείς ένας των οποίων μάλιστα, ο υδραίος την καταγωγή Διορόθεος ο Κοτταράς, εκοιμήθη ως Αρχιεπίσκοπος Αθηνών.

Σας εξέλεξε να ποιμάνετε ένα ποίμνιο το οποίο μοιχεί εκ πρώτης όψεως να φαίνεται μικρό αλλά ουσιαστικώς είναι μέγα, αφού ε-

κτός από τις λίγες χιλιάδες των μονίμων κατοίκων του νησιού συναριθμεί και τις δεκάδες χιλιάδες των αποδημένων κυθηριών, οι οποίοι, αν και ζουν εξασπλωμένοι στα πέριθα της οικουμένης, Εσάς, τον Μητροπολίτη Κυθήρων, θεωρούν πνευματικό τους ποιμένα, τους ναούς και τα προσκνήματα του νησιού μας κατακλύζουν με κάθε ευκαιρία και εδώ, στα Κύθηρα, επιλέγουν να βαπτίσουν τα παιδιά τους, να τελέσουν τους γάμους τους, να κηδέψουν τους γονείς τους.

Ένα ποίμνιο το οποίο είναι πολιτισμένο και προοδευτικό και ταυτόχρονα διακρίνεται για την προσήλωσή του στις παραδόσεις του τόπου, για την πίστη του προς τον Θεό και για την αγάπη του προς την Εκκλησία. Περί αυτού αφειδείς μάργυρες ιστανται οι εκατοντάδες εκκλησίες και ξωκκλήσια που με ευλάβεια οι πρόγονοί μας ανήγγεραν σε κάθε γωνιά του νησιού. Όπως επίσης περί αυτού μαρτυρεί και το γεγονός ότι αν και οι

κυθηριοί επί έξι σχεδόν αιώνες έζησαν κάτω από ποικιλόμορφους ετεροδόξους δυνάστες όχι μόνο οι ίδιοι παρήμεναν σύσσωμοι ατάλαντα πιστοί στην ορθοδοξία αλλά προσήκονταν σ' αυτήν και ό-σους ετεροδόξους επέλεξαν να εγκατασταθούν μόνιμα στα Κύθηρα.

Ένα ποίμνιο το οποίο δεν θαμνώνεται από τα φαινόμενα αλλά αναζητεί την ουσία των πραγμάτων. Έτσι, εμφορούμενο από γνήσιο ορθόδοξο φρόνιμα, εγκαίρως δέκνυρε το κιβόλο από το γνήσιο και διαμαρτυρήθηκε και αγανάκτησε όταν επεσημάνε ιδιότητες και συμπεριφορές που απάδον σε κληρικούς. Και επειδή ο αγώνας του αφορούσε θέματα αρχών δεν κάμφθηκε ούτε από τις ταλαιπωρίες ούτε από τις άδικες διώξεις που υπέστη.

Ένα ποίμνιο το οποίο, αν και οι πρόσφατες αποκαλίψεις δικαιώσαν πλήρως την στάση του, δεν επιχαίρει γι' αυτό αλλά αντίθετα θλίβεται και απορεί. Θλίβεται γιατί πιστεύει ότι αν οι προ οκταετίας καταγγελίες του είχαν ληφθεί σοβαρά υπόψη και αν τότε, δηλαδή εγκαίρως, είχαν ληφθεί δραστικά μέτρα ένα μεγάλο μέρος του θορύβου που πριν από λίγους μήνες ταλάνισε την Εκκλησία μας θα είχε αποφευχθεί, απορεί δε, γιατί αδυνατεί να κατανοήσει πώς είναι δυνατόν να συγκαταλέγονται ακόμη στις τάξεις του Ιερού Κλήρου μας άτομα για τα οποία εσείς ο ίδιος Μακαριώτατε, με τον αυθορμητισμό, την αμεσότητα και την παραστατικότητα που διακρίνει τον λόγο σας, είχατε δημόσια εξομολογηθεί ότι ξεματιστήκατε από την α-

πλή και μόνη παρουσία τους στην ίδια εκδήλωση που παρευρισκόσθε και Σας.

Σεβασμιώτατε, Ανέχεσθε στον θρόνο της Μητροπόλεως Κυθήρων διαδεχόμενος τον πολύ αγαπητό και οβριότατο εις όλους μας Σεβασμιώτατο, ήδη Θεσσαλιώτη και Φαναριοφερσάλων, κ. Κύριλλο, ο οποίος ηρθε στα Κύθηρα, ως ευλογία Θεού, σε χρόνους χαλεπούς και με αγάπη, πραότητα, απλότητα και συνεχή διάθεση προσφοράς στάθηκε επί επτά ολοκληρω χρόνια στο πλευρό μας, μας οικοδόμησε πνευματικά και επανέφερε την γαλήνη στην τοπική εκκλησία. Για τον λόγο αυτό όλοι οι κυθηριοί λυπηθήκαμε που τον χάσαμε, αρκετοί μάλιστα πικράθηκαν. Κατανούμε όμως ότι πηγαίνει σε μια Μητροπολή που τον έχει ανάγκη, στην οποία λίαν ευδοκίμως είχε υπηρετήσει επί μακράν σειράν ετών και με τον λαό της οποίας είχε οικοδομήσει ισχυρότατους πνευματικούς δεσμούς.

Σεβασμιώτατε Δέσποτα, Της ελευσεώς Σας στα Κύθηρα προέτρεξε η αγαθή ήμηρ Σας.

Όποιος και αν μας μίλησε για Σας μόνο καλά λόγια είχε να πει. Εν ενί στόματι οι πάντες ομολογούν ότι είστε Ιεράρχης ασκητικός, Ιεράρχης με πνευματικότητα, Ιεράρχης λόγιος, Ιεράρχης δραστήριος.

Το γεγονός ότι με την ήμηρ της Σας ετίμησε η συντριπτική πλειοψηφία της Ιεραρχίας επιβεβαιώνει τον λόγο του το αληθές.

Αλλ'οστε και από τα χείλη του Μακαριωτάτου Αρχιεπισκόπου Αθηνών και πάσης Ελλάδος, ο οποίος με την παρουσία του λαμπρύνει την σημερινή τελετή της ενθρονισεώς Σας, ακούσαμε, τόσο κατά την αντιφώνηση του στον χειροτονητήριο λόγο Σας όσο και σήμερα, λόγους εγκωμιαστικούς για τα πολλά και ποιαία προσόντα που Σας κοσμούν, για την αγάπη Σας προς την Εκκλησία καθώς και την θυσιαστική αφοσίωση Σας σ' αυτήν.

Τέλος η αγαθή ήμηρ σας επιβεβαιώνεται και από την αθρόα συμμετοχή στην σημερινή τελετή κληρικών, μοναχών, μοναζουσών και πιστών από την Ιερά Μητροπολή Υδρας, Σπείτων και Αγίνης, στην οποία είχατε πολυετή και καρποφόρο διακονία

Σεβασμιώτατε, Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ταμφιλίου Ιδρυμάτος καθώς και τα Διοικητικά Συμβούλια και τα μέλη όλων των Κυθηριακών Σωματείων, όπου γης, σας καλωσορίζουν δι' εμού στα Κύθηρα την ενσημο και ιστορική αυτή στιγμή και σας διαβεβαιώνουν ότι θα βρίσκονται πάντοτε δίπλα Σας σε πρόθυμα να συνεργαστούν μαζί Σας σε κάθε τι που θα αφορά το καλό του νησιού μας και των κατοίκων του, προσέχοντας δε στην προστάδα του νησιού μας, την Παναγία την Μυρτιδιώτισσα, να Σας χαρίζει υγεία και μακροβιότητα και να Σας αξιώσει μες ειρηνικής και πνευματικά γόνιμης ποιμαντορίας. Άξιος!!!

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ



Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα και με συνέπεια οποιαδήποτε μεταφορά και διανομή σας από και προς τα Κύθηρα. Τιμές λογικές.

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: κιν. 6936 991466, 6936 991467
Κυθήρων: 27360 38003

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Η διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και φέτος για αξεχάστες διακοπές. Το ξενοδοχείο μας αναλαμβάνει δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων επίσης και παιδικά πάρτυ σε ένα ολοκαίνουριο χώρο με παιδική χαρά.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε στα τηλέφωνα:

27360 31629 /31766 • Fax: 27360 31801
web site: www.raikoshotel.gr



Τώρα στη Γλυφάδα
ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ
ΠΟΛΛΑΠΛΗΡΑ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

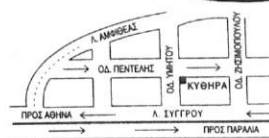
Α. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27
166 75 ΓΑΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210-96 01 271

Ελαιόλαδο Γαβρίλη
Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο

ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΚΑΠΟΔΡΙΑΣ ΔΟΥ
ΕΠΙΤΕΛΕΣ ΗΓΕΤΗΣ ΣΕ ΤΙΣ ΔΕΣΕΙΣ
ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ

1905 Οξυγόνου 0% - 0,8%

Προσθηθείτε
το λάδι της χρονιάς σας τώρα
Τηλ. 27360 31013, 6932 100565
Ελαιοτριβείο Γ. Νέσου
Αερίφου Κυθήρων
Τώρα και στον Άλιμο Μ/Μ
Σολη. Κηφισίων 84,
έναντι Μυρτιδιωτισσας



ΠΕΝΤΕΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ,
ΠΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 210-9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά
και καλό κρασί.

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις
για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες.
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.



Τώρα με τις νέες μειωμένες τιμές

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE
• ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ
ΑΝΤ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ



AutoLand

Πωλήσεις: Γαλατσίου 42, 111 41 Αθήνα.
Τηλ.: 210 2231122, 210 2230193, 210 2230199, 210 2236599 Fax: 210 2232800
Service - Ανταλλακτικά: Αεωφ. Γαλατσίου 115, 111 48 Γαλάτσι.
Τηλ.: 210 9138241, 210 2920842, 210 2137455



καταστήματα
ηλεκτρικών συσκευών
Νίκος Καισιμάτης
έκθεση επίπλων

Έπιπλα για ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα δωμάτια,
παροδοσιακούς ξενώνες, οικίες, γραφεία
έπιπλα για όλους τους χώρους
σαλόνι, καθιστικό, κουζίνα, υπνοδωμάτιο, παιδικό δωμάτιο,
βεράντα, κήπο, γραφείο

ιταλικά έπιπλα κουζίνας **BERLONI**

1η Κατάστημα
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ-ΤΚ.80100 - ΤΗΛ: 27360 31720 - FAX: 27360 31719
2η Κατάστημα
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ./FAX: 27360 33620
e-mail: kythilek@otenet.gr

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ
ΤΑΞΗΣ
ΑΡΧΗΓΕΙΟ ΠΥΡ/ΚΟΥ
ΣΩΜΑΤΟΣ
ΠΕΡ/ΚΗ Δ/ΣΗ Π.Υ. ΠΕΛ/ΣΟΥ
ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

Προς: ΑΤΛΑΣ ΝΑΥΤΙΑΚΑ
Γιώργος Σηνηταράκος
«**Έκφραση
Ευχαριστηρίων**»

Θέλουμε να σας εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας για την ανέξοδη μετακίνηση των οχημάτων πυροκαγιάς και των πληρωμάτων τους από το Ε/Γ-Ο/Γ πλοίο σας Ανδρόφω II την Πέμπτη 7/7/2005 από τη Νεάπολη προς το Διακόφτι και από το Διακόφτι προς τη Νεάπολη την επόμενη ημέρα, τα οποία μετακινήθηκαν για κατάσβεση πυρκαγιάς στο Διακόφτι Ν. Κυθήρων, που κατέστρεψε 70 περίπου στρέμματα.

Με την ενέργειά σας αυτή αποδείξατε εμπράκτα την εθελοντική σας προσφορά στον αγώνα που καταβάλλει η Υπηρεσία μας κάθε χρόνο προκειμένου να αντιμετωπίσουμε το τεράστιο πρόβλημα των δασικών πυρκαγιών.

Ελπίζουμε πως η παραδειγματική σας συμπεριφορά για την ευαισθητοποίηση του κοινού αποβήκε επιτυχής. Σας ευχαριστούμε να πλέουν τα πλοία σας σε ήσυχα νερά.

Ο Αν. Διοικητής
Γραφάκος Π. Κωνσταντίνος
Ανθυποπυραγός

**ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟΣ
ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ**

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε το πυροσβεστικό κλιμάκιο Κυθήρων και ιδιαίτερα τον προϊστάμενό του κ. Λάζαρο Κωνσταντίνου για την προσπάθεια και την επιτυχή έκβαση πυρόσβεσης της φωτιάς που ξέσπασε την Πέμπτη 7 Ιουλίου. Επίσης το πυροσβεστικό του δήμου και τους συναδέλφους μελισσοκόμους που από την πρώτη στιγμή βρέθηκαν στο πλάι των πυροσβεστών για βοήθεια, καθώς επίσης και τις πυροσβεστικές δυνάμεις που ήρθαν προς ενίσχυση μας, από την περιφέρεια Πελοποννήσου.

Μας τίμησε με την παρουσία της η κα Μίνα Ιωαννίδου πρόεδρος του «ΔΗΜΗΤΡΑ» - οργανισμός γεωργικής επαγγελματικής εκπαίδευσης, κατάρτισης και απασχόλησης - η οποία ήλθε στα Κύθηρα από 1 έως 4 Ιουλίου. Σε σύσκεψη που διοργανώσαμε στην αίθουσα του μελισσοκομικού συνεταιρισμού, αφηγήραστήκε τους προβληματισμούς του Δ.Σ.

και δήλωσε αρωγός στις προσπάθειες βελτίωσης της λειτουργίας του Α.Μ.Σ.Κ.

Η κα Ιωαννίδου ζήτησε να εννημερωθεί για την κατάσταση που επικρατεί στα Κύθηρα στον τομέα της γεωργικής απασχόλησης, και μας πρότεινε να διοργανώσει σεμινάρια επιμόρφωσης για καλύτερη επαγγελματική κατάρτιση των Κυθήριων γεωργών.

Ο πρόεδρος του Α.Μ.Σ.Κ.
Νίκος Σκουτής

Ευχαριστήριο

Ο Προϊστάμενος του Πυροσβεστικού Κλιμακίου Κυθήρων ευχαριστεί θερμά, τον Πρόεδρο του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων και όλη την ομάδα παραγωγών, για την μεγάλη και σημαντική για το έργο της κατάσβεσης συνδρομή, την αυτοθυσία, το θάρρος, την τόλμη και την άμεση ανταπόκριση στο κάλεσμα να ενισχύσουν, το έργο της κατάσβεσης στην πυρκαγιά της 07 Ιουλίου 2005 στην περιοχή του Διακόφτι.

Με εκτίμηση
Κωνσταντίνου Π. Λάζαρος
Ανθυποπυραγός

Συγκοινωνία

Με νοσταλγία πάντα θυμάμαι την αποχή δεκαετίας του εξήντα όταν το πλοίο Μυρτιδιώτισσα 1000 κόρων μετά από 16 ώρες θαλάσσιο ταξίδι και πάρα πολλές στάσεις, μας άφηνε με βάρκες, ανοικτά του λιμανιού του Καφαλίου. Μετά την επέκταση της προβλήτας και το Μυρτιδιώτισσα και τα πλοία Κανάρης και Ιόγιο μπόρεσαν επιτέλους να λιμενοσβούν στο Καφάλι, αφού προηγουμένως είχαν πιάσει λιμάνι στην Αγία Πελαγία.

Αρχές δεκαετίας του εβδομήντα ο μακαρίτης Αλέξανδρος Ωνόνης χάραξε την τοποθεσία που λειτουργεί σήμερα το αεροδρόμιο του νησιού. Όλοι θυμόμαστε το Χωμάτινο διάδρομο, το πρόχειρο κτίριο υποδοχής των επιβατών και τα στοιχειώδη αεροβιοθήματα.

Όλοι θυμόμαστε τις κλασσικές παντόφλες (φέρου-μπώτ) που ένοσαν την Νεάπολη με το Τσιρίγο απέναντι, δρομολόγια που γινότουσαν τακτικά αρκεί να μην φυσούσε δυνατός αέρας.

Αλήθεια που βρισκόμαστε σήμερα; Το νησί απέκτησε αρκετά σύγχρονο λιμάνι για τις διαστάσεις του στο Διακόφτι.

Τα υπόλοιπα λιμάνια δεν υ-

ποδέχονται πλέον πλοία της γραμμής. Στη θέση του χωμάτινο διαδρόμου στο αεροδρόμιο υπάρχει σύγχρονος αεροδιάδρομος ικανός και για πτήσεις Τσάφτε, ενώ λειτουργεί ήδη αρκετά καιρό τώρα και σύγχρονος σταθμός υποδοχής επιβατών.

Μετά από συντονισμένες προσπάθειες του αξεχάστου Ι. Σηνηταράκου και Α. Ράϊκου δρομολογήθηκαν στη γραμμή Νεάπολης-Τσιρίγου κλειστού τύπου σύγχρονα φέρου-μπωτ ικανά μάλιστα να ταξιδεύουν και με άνετους μέχρι οκτώ μπουφόρ μετά τις πρόσφατες βελτιώσεις που υπέστησαν.

Δίαικα θα αναρωτηθεί κανείς. Οι αλλαγές που έγιναν μέσα σε σαράντα περίπου χρόνια είναι αρκετές για την συγκοινωνιακή επάρκεια του νησιού;

Κατά την ταπεινή μου άποψη είναι αρκετές, αρκεί: 1) η αύξηση του τουρισμού στο νησί να γίνει πειθαρχημένα και να αφορά όλο το χρόνο. 2) Οι γραμμές να παραμένουν ανοικτές όλο το χρόνο αποφεύγοντας λογικό κέρδος στις επιχειρήσεις που τις οργανώνουν πέρα από τις κρατικές επιδοτήσεις. Στο σημείο αυτό βέβαια μπαίνει το θέμα του Κρατικού Αερομεταφορέα, γιατί δεν γνωρίζουμε τι θα γίνει αλλά ελπίζουμε να βρεθεί λύση. 3) Η αυξημένη πρόνοια στις συντηρήσεις και επισκευές των πλοίων των γραμμών ώστε να αποφεύγονται μικρά ή μεγαλύτερα ατυχήματα ή καθυστερήσεις που δυσφημούν την αξιοπιστία των γραμμών. 4) Η ένεθρημη υποστήριξη όλων των προσπαθειών που γίνονται σήμερα ή που θα γίνουν στο μέλλον από όλους τους Τσιριγώτες μακριά από πολιτιστικές διαμάχες, γκρίνιες και αναβολές.

Επιτέλους τα τελευταία δεκαεπτά χρόνια το νησί βγήκε οριστικά από την εποχή της απομόνωσης και είναι καιρός μέσα από τις καλές συγκοινωνίες και την πειθαρχημένη τουριστική ανάπτυξη να αναδείξει τον φυσικό και πολιτιστικό του πλούτο περισσότερο.

Μετά τιμής
Θεόδωρος Νικ. Νικηφορογιάννης

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 7 στρ. δενδρόφυτο, στη θέση Άγιος Ιωάννης στον κεντρικό δρόμο προς Γερακάρη. Θέα απεριόριστη. Τηλέφ. 6946255942 - 6937060059.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 10 στρ. εκτός σχεδίου με καταπληκτική θέα στην Αγία Πελαγία, πλήσιον Ξενοδοχίου ΜΑΡΟΥ. Τηλ. 22530 61291

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.
ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΗ - ΨΗΦΙΔΑ - 3' C12-16 C16-20 C20-25
ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657
ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

PRAPAS apartments
Για σειρεπρέρες διακοπές

Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΠΛΑΚΑΚΙΑ • ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ
ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Τοποθετήσεις πλακιδίων ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 27360-31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 210-41 21 596 - 210-41 73 020

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 210-38 22 363 - 210-38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 210-68 41 195 - 210-68 48 632

Μαριάννα Αρώνη
Διπλόγος
Διπλ/τούχος Μεταπτυχιακών Σπουδών
Μαυρομαγιάλη 18
10680 Αθήνα
Τηλ. 210-3606009
Fax: 210-3623990

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 32, ΠΛ. ΒΟΥΛΑΣ
ΤΗΛ. 210-9653621

RENA'S
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.
CERIGO
CAR
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ = 27360-31363 - 31030 - 31836

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ
● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax:27360-33826
Κiv. 6973 680852

Μικρή αποδημία στα Κύθηρα

Κύθηρα ή Τσιρίγο (Cerigo): Ένα νησί του θρύλου, ένα νησί ιερό. Ένας τόπος με μακριά ιστορία, ένα σημείο αναφοράς της λαογραφίας λογοτεχνίας.

Είναι αδύνατο να μην έχεις ακούσει κάτι γι' αυτό.

Αυτόν τον γνωστό σου άγνωστο αποφασιζεις κάποια στιγμή να τον επισκεφθείς.

Φθάνεις στο νησί με «το πλοίο της γραμμής» και ρίχνεις αμέσως στον αέρα τις γνωριμίες σου με τον τόπο.

Ήλθες για μια σύντομη επίσκεψη, όμως μην στενοχωρηθείς γι' αυτό. Σημασία έχει ότι έφθασες μέχρις εδώ, ότι έκανες το πρώτο βήμα: το νησί τώρα, που θα έχεις τη δυνατότητα να το γνωρίσεις από κοντά, «θα σε κληρώ» και θα ζητά να ξανάφθεις, να φέρεις κι άλλους μαζί σου.

Να είσαι ευχαριστημένος, ταξιδιώτη μου, που εξασφάλισες άριστη παράφα για το ταξίδι σου αυτό. Να είσαι ευγνώμων προς όλους, όσοι το προετοίμασαν και κυρίως προς τους ανθρώπους που δραστηριοποιήθηκαν στα Κύθηρα για όλα, όσα χρειάζεται η φιλοξενία όχι ενός, αλλά εκατό και πλέον ταξιδιωτών. Ο πατήρ Πέτρος, πρώτος ανάμεσα σ' αυτούς, φρόντισε και για την πιο μικρή λεπτομέρεια: ξενοδοχεία, εστιατόρια, σιναντήρες, εκδηλώσεις, διαδρομές. Με τη βοήθειά του κατάρχερες το ακατόρθωτο, να δεις και να

ζήσεις πολλά μέσα σε λίγες μέρες. Και ο ίδιος ήταν πάντα παρών: στην υποδοχή των ταξιδιωτών, στην ξενάγηση, στην επίλυση κάθε εκτάκτου προβλήματος, κυρίως στις λατρευτικές συνάξεις, λειτουργίες και εορτασμούς. Το ξέρεις, το άκουσες άλλοτε πρόσφατα στον Μεγάλο Εσπερινό της Πεντηκστής: «πάντα χορηγεί το Πνεύμα το άγιον... ιερέως τελείω...» Έτσι τον έζηρες τον ιερέα και πρώην γιατρό, το τριήμερο του Αγίου Πνεύματος που βρέθηκε στο νησί, και αυτό εύχεται για την επιτυχία του νέου του λειτουργήματος: να είναι, με τη βοήθεια του Θεού, ο «τέλειος» ιατρός όχι μόνον των σωματίων, αλλά και των ψυχών!.

Τα Κύθηρα όμως είναι ένα μεγάλο νησί: έχει έκταση 300 περίπου τετραγωνικών χιλιομέτρων και 64 διάσπαρτους οικισμούς και συ «ξέκλεψες λίγο καιρό» και ήρθες για μια πρώτη γνωριμία. Πρέπει, νομίζω, πριν απομακρυνθείς από πρόσωπα και γεγονότα, να κάνεις μια ευχή, να υποσχεθείς... ότι θα ξανάφθεις! Είναι κάτι που το οφείλεις τόσο στον εαυτό σου, γιατί «τα Κύθηρα πάντα θα τα βρισκόμαστε και πάντα θα τα αναζητούμε», όσο και στους ανθρώπους που τάχθηκαν να υπηρετούν, από ποικίλες θέσεις, αυτό το ιεραίο, αλλά απομακρυσμένο νησί-τόπος το χωριόταί.

Άννα Χρυσάγγελου-Κατσιφίλου, Φιλολόγος, Πανεπιστημιακός

Πρόγραμμα Εορτής Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου

23 Σεπτ. 2005 ημ. Παρασκευή
Στις 7.00 το απόγευμα Παναγιωτικός Εσπερινός-Αρτοκλασία-Λιτάνευση της Εικόνας της Μυρτιδιώτισσας.

24 Σεπτ. 2005 ημ. Σάββατο
α) Στις 7.00 το πρωί ο Όρθρος.

β) Στις 8.30 π.μ. Αρχιερατική Θεία Λειτουργία-Αρτοκλασία.
β) Στις 6.30 π.μ. Εσπερινός-Παρακλήση.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ

Δωρεές σε Ευρώ
Βασιλόκλα Χρυσάνθη 75, Βελούδου Άντα 20, Γαβριήλ Χριστίνα-Ρόζυ 100, Γάσπαρη Άντα 220, Γάσπαρη Σωτήριος 220, Γεωργιάτου Α, & Ε, Γιαννίρης Ε 60, Δουμαήτ Μαρινά 150, Ειρηνάκης Εμμανουήλ 150, Ευστρατιάδης Θεόδωρος 300, Καλλιεργός Αριστείδης 100, Κασιμάτη Ιωάννα 270, Κασιμάτης Ιωάννης 20, Κορανίσιος Ν. & Μ. 143,30, Κοτσιοφίδου Χριστίνα 30, Κούτρας Κωνσταντός 150, Κορίτσα Σοφία 30, Κριτάκης 40,28, Κυριακόπουλος Οδησούρας 50, Κώνστα Ιλιάντα 40, Μεγαλοκονόμος Αντώνιος 100, Μεγαλοκονόμος Σταύρος 70, Μελιττά Β. 11,41, Μπέη-Τόμου Βασιλική 10, Μπουτσικάρη Δήμητρα 5, Πειτοίνης Μ. Πείτοίνης Ε. 100, Πετρακάκη Άννα 150, Πετρογιάννου Αναστασία 200, Πετρογιάννου Παναγιώτα 100, Πολίτης Α. 500, Πολιτιστική Εταιρία Κυθρών 600, Προβόπουλος Γεώργιος 264,90, Σαββα Ευμορφία 120, Σικάδρος Παναγιώτης 50, Στρατηγού Αικατερίνη 500, Τζιουβάρα Ελευθερία 5, Τσουκάτου Μαρία 5. ΣΥΝΟΛΟ 4959,89.

Δωρεές σε Δολάρια Αυστραλίας
Ανδρόνικου Στέλλα 100, Αρώνη Ματίνα 50, Γιακουμιδής Γεώργιος 40, Γλυτσός Γεώργιος 500, Μήση Άννα 20, Σκάδρος Β. 500, Σωτηρίου Γεωργία 50, Ταμβαλά Ματίνα 160. ΣΥΝΟΛΟ 1420.

Δωρεές σε Δολάρια Αμερικής
Παπασιρριδάκη Καλομοίρα 150, Χλέντζου Τούλα 20. ΣΥΝΟΛΟ 170.

Δωρεές σε Λίρες Αγγλίας
Craggs Α. 5.

Κατάσταση Δωρεών σε είδος
Γαλανού Μαρία: καφές, ζάχαρη, βουτήματα, Σαββάκης Ευστράτης: 20 κιλά κερία, καρβουνάκια, λιβάνα, Σμυτοπούλου Ειρήνη: μπουρδοχείο, Τσοτρουνάλη Ειρήνη: λιβάνα, Φαρδούλη Παναγιώτιστα: λουλούδια στολισμού Εικόνας, Φατσέας Δημήτριος: σφαίρα με χρυσή καδένα.

Όλους τους ανωτέρω το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ι.Π. Παναγίας Μυρτιδιώτισσας ευχαριστεί θερμά και εύχεται η Χάρις της Παναγίας μας να τους χαρίζει υγεία και κάθε άλλο αγαθό.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο Ο Πρέεδρος

Ο Μητροπολίτης Κυθρών και Αντικυθρών κ.κ. ΚΥΡΙΑΛΛΟΣ
Τα Μέλη: Γεώργιος Κασιμάτης, Παναγιώτης Κασιμάτης, Ανδρέας Μεγαλοκονόμος, Ιάκωβος Παστός

Οικόπεδο στο Νιοχώρι Καρβά, μέσα στο χωριό, με θέα θάλασσα, 1 στρ. Τηλ. 210 9519569 και 27360 33288.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το εστιατόριο ΒΕΝΕΤΙΑΝΙΚΟ στο Καψάλι Κυθρών, πλήρως εξοπλισμένο. Πληροφορίες 6945 410723 & 27360 31936, 31340.

ΠΑΝ. ΣΚΛΑΒΟΣ (ΑΜΠΡΑΜΗΣ)

Υδραυλικός
• υδραυλικές εγκαταστάσεις
• κλιματιστές
• αυτόνομη θέρμανση - ηλιακά
Μητάτα: 27360 34207
6972 019931

ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΥΕΡΓΕΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΑ Χώρα Κυθρών, 21-25 Σεπτεμβρίου 2005

Το Ανοικτό Πανεπιστήμιο Δήμου Κυθρών, το Εργαστήριο Κοινωνικών Επιστημών του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών και το Εθνικό Κέντρο Ελληνικών Μελετών και Έρευνας (Ε.Κ.Ε.Μ.Ε.) του Πανεπιστημίου La Trobe Μελβούρνης Αυστραλίας διοργανώνουν στα Κύθηρα (21-25 Σεπτεμβρίου 2005) διεθνές επιστημονικό συνέδριο, με θεματική: «**Ελληνικός Ευεργετισμός και Κυθηραϊκά Κληροδοτήματα**». Αντικείμενο του Συνεδρίου είναι η μελέτη και παρουσίαση του φαινομένου του ελληνικού ευεργετισμού και ειδικότερα των κυθηραϊκών κληροδοτημάτων και ποικίλων δωρεών, στην Ελλάδα και στο εξωτερικό, από τις αρχές εμφάνισής του κυθηραϊκού ευεργετισμού μέχρι σήμερα. Αναλυτικότερα, οι θεματικοί άξονες και οι υποθέσεις εργασίας του Συνεδρίου είναι:

1. **Γένεση και ιστορικές καταβολές του ευεργετισμού**

Εμφάνιση και λειτουργία του ελληνικού ευεργετισμού στη διαχρονία. Ιστορική εξέλιξη και μορφοποιήσεις του ευεργετισμού και της χορηγίας γενικά στην αρχαία, στη μεσαιωνική και στη νεότερη Ελλάδα. Ευεργετισμός και θεομοί. Όψεις και προοπτικές του φαινομένου και υπό τις σημερινές κοινωνικές και πολιτικές συνθήκες.

2. **Μορφές και σημασία του κυθηραϊκού ευεργετισμού.**

Κατηγοριοποίηση και ειδικό βάρος του ευεργετισμού που οδήγησε σε οργανωμένα κληροδοτήματα, ατομικές προσφορές μέσω εράνων και περιστασιακών οικονομικών καταβολών. Μελέτη των δραστηριοτήτων προσώπων που, λόγω θέσεως ή επιπορευσίας, εξασφάλισαν και εξασφαλίζουν πόρους για έργα στα Κύθηρα και στα Αντικύθηρα.

3. **Καταγραφή και παρουσίαση δωρεών, κληροδοτημάτων και διαθετών-ευεργετών στο εσωτερικό και στο εξωτερικό.**

α. Εντοπισμός, μελέτη και ιστορική προσέγγιση των κυθηραϊκών κληροδοτημάτων στις ευρωπαϊκές και στις υπερπόντιες χώρες μέχρι σήμερα. Ανάδειξη της εξελικτικής πορείας της λειτουργίας τους, όπως αυτά προβάλλουν στην ιστορική διαδρομή της κυθηραϊκής διασποράς.

β. Ενταξη των κληροδοτημάτων, με βάση την τελευταία βούληση των διαθετών-ευεργετών Κυθρών και Αντικυθρών στο εσωτερικό και της ελληνικής ομογένειας, στα συμφραζόμενα της εποχής. Διερεύνηση εκείνων των παραμέτρων που συντελούσαν στη γένεση του φαινομένου και διαμόρφωσαν το εκάστοτε περιεχόμενο της βούλησης των διαθετών για συγκεκριμένη ευεργεσία και κοινωνική προσφορά.

γ. Παρουσίαση των ιδρυμάτων που, με βάση τις δωρεές και τη βούληση των διαθετών, συγχρημάτησαν και λειτούργησαν

ως κοινοφελή ιδρύματα, και ανάδειξη των σκοπών και των στόχων ίδρυσης και λειτουργίας τους.

δ. Βιογραφική προσέγγιση των δωρητών και διαθετών. Μελέτη της ιδεολογικής, κοινωνικής και οικονομικής διάστασης των επαγγελματιών δραστηριοτήτων τους και της κοινοφελούς τους δράσης (μορφωτικό επίπεδο, ιδεολογία, πολιτικά και κοινωνικά συμφραζόμενα, υστεροφωμία).

4. **Τομείς συμβολής του κυθηραϊκού ευεργετισμού.**

α. Μορφές εθελοντισμού και πρωτοβουλιών δραστηριοτήτων προσώπων σε ζητήματα κοινωνικής και πολιτισμικής προσφοράς.

β. Αξιολόγηση της συμβολής των κληροδοτημάτων και δωρεών εν ζωή στη δημιουργία υποδομών στα Κύθηρα και στο χώρο διαμονής της ομογένειας όπως και στην κάλυψη ή τη συμπληρωματική συμβολή τους στην προσφορά κοινωνικών υπηρεσιών στον εγχώριο πληθυσμό του νησιού και στην ομογένεια.

γ. Τομείς υπηρεσιών κοινής ωφέλειας και εθελοντισμού που έχουν αναπτυχθεί και συντηρούνται με πόρους ευεργετών ή με τη συνεισφορά εθελοντικής εργασίας και πρωτοβουλιών δραστηριοτήτων (ερανοί, επιτροπές, εθελοντικές ομάδες κ.ά.).

5. **Διαμόρφωση βάσης δεδομένων των κυθηραϊκών δωρεών και κληροδοτημάτων και γεωγραφική αποτύπωση τους σε τοπικό, εθνικό και υπερεθνικό επίπεδο, με τη χρήση νέων τεχνολογιών.**

6. **Μορφές ευεργετισμού που αναπτύσσονται από αλλοδαπούς μετανάστες προς τις χώρες τους. Συγχρονική προσέγγιση.**

7. **Διαδικτική αξιολόγηση των πορισμάτων της έρευνας του συνεδρίου στη σχολική ιστορία:** Συμβολή των ερευνητικών προσεγγίσεων, ως ενδεικτικών διδακτικών και παιδαγωγικών παραδειγμάτων, στη διδασκαλία της γενικής και τοπικής ιστορίας.

Πληροφορίες στην ακόλουθη διεύθυνση: Πρόεδρος Οργανωτικής Επιτροπής κ. Γεώργιο Λεωντόνη, Καθηγητή Πανεπιστημίου Αθηνών, Ιπποκράτους 20, Αθήνα Τ.Κ. 106 80 (τηλ. 210-3688488-90, fax 210-3688489, e-mail: gleon@primedu.uoa.gr).

Καλούνται ιδιαίτερα και με μεγάλη ευχαρίστηση να συμμετάσχουν στο Συνέδριο αυτό Κυθηραίοι του εσωτερικού και του εξωτερικού. Η ανακοίνωση αυτή στον τοπικό τύπο συνιστά ανοικτή πρόσκληση από το Δήμο Κυθρών και την Οργανωτική Επιτροπή του Συνεδρίου προς κάθε ενδιαφερόμενο που θέλει να συμμετάσχει και να ενισχύσει αυτή τη συγκεκριμένη επιστημονική προσπάθεια, της οποίας το εύρος (ευεργετισμός) αγκαλιάζει τις συνειδήσεις όλων μας.

Είσοδος ελεύθερη.

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ. ΤΑΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ.** Εμφανίστε το φιλμ σας σε μας και **ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΙΟΤΙΚΑ. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ** να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ**

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 31226, 31663, 31951

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ

FAROS

Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατό καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα **FAROS** να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχαιοθέρης

Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΑΔΙΜΟΣ (δίπλα στο αεροδρόμιο)
Τ.Κ. 174 56 • ΤΗΛ. 210-98.42.064, 210-98.42.065 • FAX: 210-98.42.066

ΡΟΜΑΝΤΙΣΤΑ

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα

Ανοικτά όλο το χρόνο

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360 - 33834, 33814

FAX 27360 - 33915

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 210 - 9708289

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΔΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ, Τηλ. 210 8653.800

2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

Computer networks communications
Rominos ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

• ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ • ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ • ΜΙΚΡΟΦΩΝΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΤΗΛΕΡΟΑΣΗ NOVA • ΕΜΠΟΡΙΟ/ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Η/Υ

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ.: 27360 38238 FAX: 27360 38240

ΑΘΗΝΑ: ΙΘΑΚΗΣ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ ΤΗΛ.: 210 9421453 FAX: 210 9401100

KIN. 6944 315552

Τα Κύθηρα, τόπος έμπνευσης ιστορικής μελέτης

Ο χώρος των Κυθρών είναι συνδεδεμένος, ιδιαίτερα μέσα στην τελευταία δεκαετία, με περιόδους καλοκαιρινής έρευνας και συστηματικής μελέτης που πραγματοποιούσε σε μέρος του Ιουλίου και του Αυγούστου, κάθε χρόνο, στον όμορφο και ηρεμιοποιού Σκουλιάνικα, πάνω από την κομπούλη Λειβάδι. Εδώ, το 1975, ο πατέρας μου, Γιώργος Σαββίδης (1920-12.2.2005), αγόρασε ένα χαλασμά και σταδιακά το μετέτρεψε σε ένα πρακτικό κατοικίσιμο σπίτι, με τα «βόλτα» και το «πατήρι» του, καθώς και με τα τριγύρω χαλασμάτα που σου δίνουν μια αίσθηση απομεινάρου μεσαιωνικού οικισμού. Από το 1981 επισκέπτομαι το νησί για καλοκαιρινές διακοπές σχεδόν ανελλιπώς - από το 1989/90 συστηματικά. Από το 1996 σοβαροί λόγοι υγείας δεν επέτρεψαν πλέον στον πατέρα μου να επισκεφθεί ξανά τον αγαπημένο του αυτόν «τόπο της επαγγελίας». Τη μεγάλη του όμως αγάπη για το Τοίριχ την έχει μια μεταβίβαση σ' εμένα και την οικογένειά μου.

Ένα σημαντικό μέρος των ερευνών και δημοσιευμάτων μου έχουν δουλέψει στα τελευταία τους στάδια στα Κύθηρα, όπου η μοναστική γαλήνη του χώρου και η σπάνια ομορφιά του μεσαιωνικού του τοπίου (κληρονομία των βυζαντινών χρόνων και της Βενετοκρατίας) μου πρόσφεραν τη δυνατότητα της ηρεμίας και της έμπνευσης για διάβασμα και επιστημονική δουλειά. Αρχικά, μάλιστα, τα καλοκαίρια του 81' και 82' συγκέντρωσα με μερικά σημαντικά υλικά περί αρχαίων και μεσαιωνικών Κυθρών, σχολειούνας να εκδώσω συνοπτικό εγχειρίδιο της αρχαίας και μεσαιωνικής ιστορίας του νησιού, από τα Ομηρικά έπη ως την θρυλούμενη ληληλασία της μεσαιωνικής πρωτεύουσας Αγίου Δημητρίου (Πα-

λαίοχωρας), το 1537 μ.Χ., από τον Χαϊρεντίν Πασά, τον περιβόητο «Μπαρμπαρόσα». Για το σκοπό αυτό παρακολούθησα και συγκέντρωσα στα επόμενα χρόνια διάφορα δημοσιεύματα ι-



στορικού και αρχαιολογικού χαρακτήρα, διάφορες όμως άλλες προτεραιότητες (ως το 1985/86 ολοκλήρωσα τη διδακτορική μου διατριβή και από το 1985 αρχισα να εργάζομαι στο Εθνικό Ίδρυμα Έρευνών, στην Αθήνα), δεν μου επέτρεψαν να πραγματοποιήσω την έκδοση αυτή. Ήδη βέβαια από τότε έχουν κυκλοφορήσει διάφορα έργα που έχουν σημαντικά εμπλουτίσει την κυθηρολογική βιβλιογραφία, όπως η διατριβή (στα αγγλικά) του Γιώργου Λεοντοίνη για την κοινωνική ιστορία των Κυθρών επί Βενετοκρατίας και μετέπειτα Ξενοκρατίας, η συλλογή μελετών της Χρύσας Μαλτέζου για τα βενετοκρατούμενα Κύθηρα, η δίτομη Ιστορία του νησιού του Παναγιώτη Τσιτοίλια, η πρακτική επισκόπηση κυθηραϊκής ιστορίας (με ήδη δύο ανατυπώσεις) καθώς και τα «Κυθηραϊκά επώνυμα» του Μανόλη Καλλιγιάνου, οι πέντε τόμοι των Πρακτικών του πρώτου συνεδρίου Κυθηραϊκών Μελετών, οι τρεις πρώτοι τόμοι του περιοδι-

κού «Νόστος» (της Εταιρείας των Κυθηρίων πανεπιστημιακών), και διάφορα άλλα, όπως ο καλαί-

Του ΑΛΕΞΙΟΥ Γ.Κ. ΣΑΒΒΙΔΗ, Βυζαντινολόγου-ιστορικού Αναπληρωτή καθηγητή Πανεπιστημίου Αιγαίου (Ρόδος)

οθητός τόμος για τις βυζαντινές εκκλησίες του νησιού της Ιωάννας Μπίδα που τον μακαρίτη ακαδημαϊκό Μανόλη Χατζηδάκη (με ιστορική επισκόπηση της Χρύσας Μαλτέζου), το ενυμνητικό περί μεσαιωνικών Κυθρών λήμμα του Γιώργου Λεοντοίνη στο Λεξικό της βυζαντινής Πελοποννήσου με επιμέλεια του Νίκου Νικολογιάννη (ορθόδοξα συμπερίληφθησαν τα Κύθηρα σε εγκυκλοπαιδική υφήνση περί Πελοποννήσου, αφού η βυζαντινή περίοδος του νησιού, ως το 1207 μ.Χ., όπως επίσης και η αρχαία, συνδέονται στενά με τις ιστορικές εξελίξεις του Μοριά), η ενυμνημένη μελέτη της Μαρίας Λεοντοίνη για τα βυζαντινά Κύθηρα στο περιοδικό «Mesogaios», κλπ.

Από το καλοκαίρι του 1996 είχα την ευκαιρία να συντάξω στο νησί ένα μεγάλο μέρος του ετοιμαζόμενου λεξιγραφικού μου εγχειριδίου για τις ανατολικές πηγές (ιστοριογραφικές-χρονολογικές) περί βυζαντινής ιστορίας - ήδη οι προ-οδημικές και οι οθωμανικές πηγές έχουν δημοσιευθεί στο πλαίσιο μονογραφιών και μελετών μου στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Το καλοκαίρι του 2000 είχα την ευκαιρία να ετοιμάσω στα Κύθηρα το οριστικό κείμενο του εγχειριδίου που έγραφα μαζί με το συνάδελφο Μπέντζαμιν Χέντριξ (του Πανεπιστημίου του Γιοχάννεσμπουργκ Νοτίου Αφρικής), με τίτλο «Introducing Byzantine

history: a manual for beginners» - ένα βιβλίο που «ξεπήδησε» από τις παραδόσεις μας στους φοιτητές του προαναφερόμενου πανεπιστημίου (1997 και 1999), όπου δίδαξα ως επισκέπτης καθηγητής αποκομίζοντας μοναδικές εμπειρίες. Το εισαγωγικό αυτό εγχειρίδιο, που πρωτοεκδόθηκε στα αγγλικά (2001), μεταφράστηκε και στα ελληνικά (2003) με ορισμένες τροποποιήσεις και χρησιμοποιείται ως βοήθημα στο Τμήμα Μεσαιωνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Αιγαίου στη Ρόδο (όπου εργάζομαι από το 2001). Ήδη οι εκδόσεις «Ηρόδοτος» του Δημήτρη Σταμούλη στην Αθήνα ετοιμάζουν επανεκδόση του έργου αυτού, με πολλές προσθήκες και πλούσια εικονογράφηση.

Από το 1999 στα Σκουλιάνικα γράφτηκαν μερικά από τα κυριότερα δημοσιευμένα μου των τελευταίων χρόνων: το 1999 η εκτενής βιβλιοκρισία μου για το Λεξικό της Βυζαντινής Πελοποννήσου που προαναφέραμε, το 2001 η μελέτη μου για τη μουσουλμανική παρουσία στα Επτάνησα κατά τους βυζαντινούς και μεταβυζαντινούς χρόνους, το 2002 η μελέτη μου για τις σχέσεις Βυζαντίου-Νορμανδών ως το 1081 μ.Χ. και η εκτενής μου βιβλιοκρισία για το εξαιρετικό εγχειρίδιο βυζαντινής ιστορίας (περιόδου 1081-1204 μ.Χ.) της καθηγήτριά μου στο Πανεπιστήμιο Αθηνών, Αικατερίνης Χριστοφιλοπούλου, το 2003 το οριστικό κείμενο της μονογραφίας μου για την ιστορία των Μεγαλοκωνημένων του Πόντου (1204-1461 μ.Χ.) - ήδη εκδόθηκε στη σειρά αυτοτελών μελετών της Επιτροπής Ποντιακών Μελετών (2005) - και το 2004 το εκτενές βιβλιοκριτικό μου δοκίμιο για την ογκώδη βυζαντινή ιστορία του Αμερικανού συναδέλφου Warren Triadgold.

Ιδιαίτερα δημιουργικό επίσης υπήρξε το καλοκαίρι του 2005, αφού κατόρθωσα να ολοκληρώσω τη μελέτη των ιστορικών εγχειριδίων αρχαίας και νεότερης-σύγχρονης ιστορίας της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης που διδάχτηκαν στα ελληνικά γυμνάσια και λύκεια από την περίοδο της σημαντικής εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης του Λουκά Ακριτά-Ευάγγελου Παπανούτσου (κυβέρνηση Ένωσης Κέντρου/Γεωργίου Παπανδρέου, 1964/65) ως τα τέλη της δεκαετίας του '90 (κλείσιμο συνάμα και του εικοστού αιώνα).

Τη μελέτη αυτήν ήθελα οπωσδήποτε να ολοκληρώσω (αυτό εκκενώνω μέσα μου εδώ και πολλόν καιρό, λόγω ποικίλων ανεπιληπμένων υποχρεώσεων), θέλω να στα συμπεράσματά της εν γένει εκδόντα που έχω αποκομίσει και από τα παλαιότερα αντίστοιχα εγχειρίδια (λόγος χάρη εκείνα που ο ίδιος διδάχτηκα στο εξάταξιο τότε γυμνάσιο την εποχή της Επταετίας, 1967-1973), καθώς και από τα πιο πρόσφατα που έχω στην αρχίσει να κυκλοφορούν τα τελευταία χρόνια. Ιδιαίτερα βέβαια έχω μελετήσει τα βιβλία μεσαιωνικής (βυζαντινής) ιστορίας (που συνήθως συμπερίληφθηκαν και το τελευταίο μέρος της ρωμαϊκής ιστορίας), πρέπει δε να πω στο σημείο αυτό ότι στο «σπίσιμο» του νέου εγχειριδίου μεσαιωνικής και νεότερης ιστορίας (565-1915 μ.Χ.) συμμετείχα ως μέλος συμβουλευτικής επιτροπής με πρόταση του συναδέλφου και φίλου, Κυθηρίου καθηγητή στο Πανεπιστήμιο Αθηνών Γιώργου Λεοντοίνη - ένα σημαντικό μέρος των σχεδίων της ύλης εκπονήθηκε στα Κύθηρα...

Την σφαιρική εικόνα που μπορεί κανείς να αποκομίσει από τα κατά καιρούς εγχειρίδια που γράφτηκαν για το γυμνάσιο και το λύκειο, μπορεί επαγωγικά να τη χρησιμοποιήσει (μαζί με την εμπειρία των παλαιότερων περιόδων, πριν από τη μεταρρύθμιση του 1964/65, όπου επίσης υπήρχαν ενδιαφέροντα αντίστοιχα ιστορικά/σχολικά βιβλία) για την διαρκώς ανανούμενη ανάγκη συγγραφής καλύτερων βοηθημάτων στο μέλλον. Δεν κριθώ ότι πριν από μερικά χρόνια έθεσα έναν μακροπρόθεσμο υπεύθυνο στόχο: τη συγγραφή γενικού εγχειριδίου για τη μεσαιωνική ελληνική ιστορία (ύστερη αρχαιότητα-Βυζάντιο-Λατινοκρατία-πρώμη Τουρκοκρατία), που θα απευθυνόταν ως χροστικό βοήθημα στους μαθητές των γυμνασίων και των λύκειων.

Δεν γνωρίζω αν θα μπορέσω να πραγματοποιήσω τον τελευταίο αυτό στόχο, ούτε αν οι ανεπιληπμένες υποχρεώσεις μου θα μου επιτρέψουν να προχωρήσω στην υλοποίηση της συγγραφής επεκτάσεως αρχαίας και μεσαιωνικής κυθηραϊκής ιστορίας. Αυτό όμως που μπορώ να γνωρίζω είναι ότι, εάν πραγματοποιηθούν, αυτό θα γίνει υπό τους ήχους του ανέμου στα Σκουλιάνικα!

Σκουλιάνικα Κυθρών, Δεκαπενταύγουστος 2005 Α.Γ.Κ.Σ."

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
 ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732
 E-mail: amagiros@otenet.gr
 Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας.
 Αντώνης Σπ. Μάγειρος

Το ακρωτήρι
 το ακρωτήρι

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ
 Ενοικιαζόμενα δωμάτια πολύ κοντά στη θάλασσα, πλήρως εξοπλισμένα του 1, 2, 3 δωμ. ιδανικά για οικογένειες.
 Με όλες τις ανέσεις κλιματισμό, τηλεόραση, mini bar.
 «Το ταξίδι στα Κύθηρα» θα σου μείνει αξέχαστο στο ΑΚΡΩΤΗΡΙ.
 Ανοικτά όλο το χρόνο
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΝΕΛΛΗΣ
 Τηλ. 27360-33133, όλο το 24ωρο
 210-4652535, 9πμ.-2 μ.μ.
 210-4673964, 5-7 μ.μ.

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ
Γεωπόνος: ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΩΝ

- Γεωργικά φάρμακα
- Λπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματο πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ
 ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
 Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 210-981904 - 27360-33015 ΚΙΝ. 6932 699000

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ
Γεωργίας Γ. Ποτήρη

ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ 6Α - ΜΟΣΧΑΤΟ (έναντι Ηλεκτρικού Σταθμού)
 ΤΗΛ. 210-48.33.320

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ
 ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΙΑ ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31671 ΑΘΗΝΑ 210-8561715
 ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ
Δικηγόρος
L.L.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
 Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
 Κιν. 6977 - 231431
 E-Mail: Theodorakis m@hotmail.com

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
 ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230

Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

● Στην τελευταία ενθρόνιση του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων την Κοινότητα Αντικυθήρων εκπροσώπησε ο κ. **Στ. Χαρχαλάκης**.

● Την πρώτη του επίσκεψη στ' Αντικύθηρα πραγματοποίησε ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. **Σεραφείμ** στις 9 και 10 Αυγούστου. Ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. **Α. Χαρχαλάκης** του δώρισε εικόνα του Αγίου Μύρωνος.

● Δωδεκαμελής ομάδα προσκόπων από το Χολαργό επισκέφθηκε τ' Αντικύθηρα και ειδικά το χώρο ανασκαφών του Ορμυλολογικού Σταθμού.

● Ένα ντοκιμαντέρ της Ελληνικής Ορνιθολογικής Εταιρείας με τίτλο «Μαυροπετρίτης, το Γεράκι του Αιγαίου», παρουσιάστηκε στ' Αντικύθηρα στις 18 Αυγούστου. Το ίδιο βράδυ προ-

βλήθηκε ένα ενδιαφέρον οδοιπορικό για τον παλιό τρόπο ζωής στ' Αντικύθηρα από τον αρχαιολόγο κ. **Αρη Τσαραβόπουλο**.

● Στις 17 Αυγούστου έγινε στο νησί ο εορτασμός του Αγίου Μύρωνος, παρουσία του Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. **Σεραφείμ** και του Υφυπουργού Αμυνας κ. **Β. Μιχαηλάκου**, ο οποίος εκπροσώπησε την Κυβέρνηση και έστειλε άγνια με την τουρπιλάκατο «Τουρνάς». Ο παραδοσιακός τρόπος του πανηγυριού του πολιούχου του νησιού διατηρήθηκε και φέτος και ο εορτασμός ξεκίνησε από τον Εσπερινό της προηγούμενης μέρας, την κρητική μουσική και την προσφορά ντόπιου αγριοκαϊκιού και ζυμωτού ψωμιού.

(Από το Δελτίο Τύπου της Κοινότητας, που υπογράφει ο κ. **Ε. Χαρχαλάκης**).

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχείρισή τους

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732

E-mail: amagiros@otenet.gr



SOCIAL EVENTS

Είμαστε κοντά σας τις πιο σημαντικές στιγμές της ζωής σας, σχεδιάζοντας, οργανώνοντας και επιβλέποντας με υπευθυνότητα τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις:

Γάμους, βαπτίσεις, επετείους, παιδικά πάρτυ αλλά και κάθε χαρούμενο γεγονός

Θ. ΜΙΧΑΛΑΡΙΑ - ΔΗΜ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ

Μακρυγιάννη 19-21 • 117 42 Αθήνα • Τηλ. 210-9241277-8
Fax: 210-9241278 • e-mail: love-mar@acci.gr

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

«ΚΥΘΗΡΑ ΔΕ ΟΥΣ ΤΥΡΣ ΚΡΗΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΚΟΣ ΦΕΡΕΙ
ΟΡ Η ΠΡΟΣΕΣ ΤΡΩΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΛΟΝ...»
• ΠΡΑΚΤΙΚΑΙΕ Ο ΤΕΝΤΙΩΣ ... 496 ΑΘΗΝΑΣ ΤΥΣ.

Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθήρων

ΑΠΟ ΤΟ ΜΕΛΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ
ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΒΑΡΟΣ ΚΑΘ. 450 γραμ. ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ



● Με μεγάλη διαφορά επανεξελέγη Πρόεδρος στην Ιατρική Σχολή του Πανεπιστημίου Κρήτης ο καρδιολόγος κ. **Παν. Βάδας**.

● Γεν. Διευθυντής της Γεν. Διεύθυνσης Ποιότητας Δημ. Έργων του ΥΠΕΧΩΔΕ τοποθετήθηκε το στέλεχος του Υπουργείου κ. **Ιωάννης Νικ. Φατσάς**, από τον Άγιο Ηλία. Ευχές από τα «Κ» και για ανώτερα καθήκοντα.

● Πολυσέλιδο αφιέρωμα στον Κυθρήσιο συνθέτη **Παν. Λευθέρι** δημοσίευσε το ένθετο της εφημερίδας ΒΗΜΑ, ΒΗΜΑ-gazino στις 14 Αυγούστου. Θέμα του ήταν το πρωτότυπο μουσικό ερμηνεία στη λειτουργία του οποίου πρωτοστατεί ο συνθέτης, που ζει και εργάζεται τον περισσότερο χρόνο του τα Κύθηρα. Φέτος, 33 μουσικοί συγκεντρώθηκαν στο νησί, στη Μονή Μυρτίδιων, εγκαταστάσεις της οποίας παρέχονται η Επιτροπή Εγχώριας Περούσιας στο μουσικό εργαστήρι.

Εκδρομή στην Κωνσταντινούπολη

Εκδρομή στην Κωνσταντινούπολη από 4 έως 8 Νοεμβρίου θα πραγματοποιήσει ο Κυθρηαϊκός Σύνδεσμος Αθηνών. Οι επισκέπτες θα περιηγηθούν στα πιο σημαντικά αξιοθέατα της Πόλης, στο Βόσπορο και τα Πριγκιπάτισσα. Κόστος συμμετοχής (περιλαμβάνει όλα τα έξοδα πλην εισόδου σε μουσεία και φιλοδοξήματα) € 760 το άτομο. Πληροφορίες: Ε. Λουράντος, τηλ. 210-3820293, Α. Λουράντου τηλ. 210-2915341 και 6974-004410.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ



GOLD CASTLE JEWELLERY

Λεονάρδος

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22Κ, 18Κ και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων.

Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχνοτροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31954,
κιν.: 6945 014857

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 27360 - 33130

Από τα Κύθηρα στην κορυφή της Toyota

Η περίπτωση του κ. John Harry Conomos, απασχόλησε τον Τύπο το φετινό καλοκαίρι, καθώς πρόκειται για το δεύτερο, μη ιαπωνικής καταγωγής, πρόσωπο που κατέχει εξέχουσα θέση στην ηγετική ομάδα της μεγάλης αυτοκινητοβιομηχανίας TOYOTA.



Ο κ. Conomos είναι Κυθρήσιος δεύτερης γενιάς και η οικογένειά του, που ήταν μετανάστες από τα Κύθηρα θεωρείται ότι έλκει την καταγωγή της από τους Μεγαλοκονόμους του Ποταμού, δεν γνωρίζουμε όμως από ποιον κλάδο τους, καθώς και οι Μεγαλοκονόμοι του Ποταμού είναι πολυπληθής ομάδα στη γνωστή και παλαιά Κυθρηαϊκή, βυζαντινής καταγωγής, οικογένεια των Μεγαλοκονόμων. Ο κ. John Conomos γεννήθηκε το 1943 και στα πρώτα του επαγγελματικά βήματα πουλούσε σάντουιτς με τη μητέρα του στους δρόμους του Σίδνεϊ. Σε ηλικία 20 ετών προσεληθή ως πωλητής αυτοκινήτων για να εξελιχθεί σε ηγετική φρονονομία στην Toyota. Πέρα, πήθε στην Ελλάδα για τους Ολυμπιακούς Αγώνες, δεν μάθαμε όμως αν έκανε κανένα σύντομο προοιόνημα και στα Κύθηρα. Εμείς εδώ σημειώνουμε απλά αυτά τα λίγα στοιχεία (μερικά δημοσιεύτηκαν στο ΒΗΜΑ) για να ξέρουν οι Κυθρήσιοι ότι άλλος ένας σημαντικός τους μεσουρανή εκεί στα ξένα.

Τεων φωτογραφικών εκδόσεων της χρονιάς και απονομή του βραβείου MILOS. Παράλληλα θα διεξαχθούν οι Φωτογραφικές Συναντήσεις Νέων. Πληροφορίες στα τηλ. 27360-31718 και στην ηλ. διεύθυνση: info&kytheraphoto.com.

Φωτογραφικές συναντήσεις Κυθήρων

Από 28 Σεπτεμβρίου έως 2 Οκτωβρίου θα γίνουν οι Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων 2005. Εκτός από τις εκδόσεις φωτογραφίας (Σ. Μαυρομιάτης, Κτ. Williamson, Α. Εμπειρίκος κ.ά.), θα γίνει και το Δ' συνέδριο για την Ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας με διαλέξεις των: Κ. Αντωνιάδη, Κων. Βασαλάου, J. Weber, Κ. Ιωαννίδη, Στ. Καράβατου, Σ. Μαυρομιάτη, Ελ. Μουζακίτη, Ν. Παναγιωτόπουλου, Πην. Πετσίνη και Γ. Σταθάτου. Θα γίνει παρουσίαση των καλλί-

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στις Πισσιανάδες οικόπεδο 2,5 στρ. άρτιο και οικοδομήσιμο, με θέα το Ιόνιο. Τηλ. 6977282017 κ. Παναγιώτη.

Γραφείο Γενικού Τουρισμού ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΤΟΥΡΣ

Αναλαμβάνονται εκδρομές εντός και εκτός νήσου Κυθήρων

Εκδόσεις εισιτηρίων ANEK LINES, ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ Αεροπορίας και Flying Dolphins

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 27360-31160 - FAX: 27360-31760
Κιν. 6932 - 415266 - Αθήνα: Τηλ. 210-2137237

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

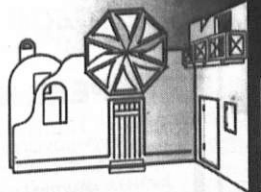


ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ
το νησί

ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 210-4513.491



ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Όμορφα κοσμήματα που κοσμούν τη ζωή μας

ΤΗΛ. 210-32 11 562



Διαμαρτυρίες για το Μυλοπόταμο

«Τα πηγάδια είναι παράνομα, άρα το νερό του Μυλοπόταμου δεν κινδυνεύει». Αυτό το ωραίο επιχείρημα, για να μην πω κάτι άλλο, ετεκαλέσθη Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΠΕΙΡΑΙΑ για να καθησυχάσει τους κατοίκους του Μυλοπόταμου στην τελευταία του επίσκεψη στα Κύθηρα.

Ότι τα νταμαρίκια στο Μεσημεράκι τα οποία με δική του απόφαση εγκαταστάθηκαν δεν αποτελούν κίνδυνο για τα νερά του Μυλοπόταμου και γενικά για τη ρεματιά του αποτελεί πολύ ελξη για κάθε τουρίστα που έρχεται στα Κύθηρα.

Ας δούμε όμως πώς έχει το θέμα.

Ως γνωστό οι κάτοικοι του Μυλοπόταμου, έχοντας σοβαρές ανησυχίες στην εγκατάσταση του νταμαριού σ' αυτή την περιοχή, έθεσαν στον κ. Νομάρχη μια σειρά από λόγους που δικαιολογούν αυτές τις ανησυχίες τους.

Είναι γεγονός αναμφισβήτητο ότι τα νταμαρία υποβαθμίζουν την περιοχή, μια περιοχή που είναι από τα πιο τουριστικά αξιοθέατα μέρη των Κυθίων που όλοι οι τουρίστες επισκέπτονται.

Όλα τα νερά που κατάρχουν στην ρεματιά του Μυλοπόταμου με την πλούσια βλάστηση, πηγαίνουν από το Μεσημεράκι. Και για να αποδείξουν αυτό οι κάτοικοι προβάλλουν ως τεκμηριωμένο επιχείρημα ότι τους πρόδοδες του Μεσημεραίου σε απόσταση δύο χιλιομέτρων περίπου, από Αγία Παρασκευή έως τον συνοικισμό της Ριζας, υπάρχουν πάνω από δέκα πηγάδια με άβηθρο βριστικό νερό τα οποία επόστουν γενείς και γενείς.

Αυτά λοιπόν τα πηγάδια που υπάρχουν πάνω από 100-200 χρο-

νια, ο κ. Νομάρχης χαρακτηρίσε παράνομα. Πάλι καλά που δεν χαρακτηρίσε και τα κάστρα των Κυθίων παράνομα!

Εμείς οι κάτοικοι του Μυλοπόταμου δηλώνουμε ότι δεν έχουμε τίποτα με αυτούς που θέλουν να εγκατασταθούν στο βουνό, ούτε παραγνωρίζουμε την αναγκαιότητα για δημιουργία νταμαριών στα Κύθηρα.

Υπάρχουν όμως άλλες περιοχές στα Κύθηρα πιο κατάλληλες και πιο απομονωμένες για αυτό το σκοπό.

Είμαστε υποχρεωμένοι να προστατίσουμε το χωριό μας και να το παραδώσουμε όπως μας το άφησαν οι πρόγονοί μας.

Γ' αυτό το λόγο θα αγωνισθούμε με κάθε μέσο να μην επιτρέψουμε να γίνει αυτό το έγκλημα εις βάρος του Μυλοπόταμου και γενικά εις βάρος των Κυθίων.

Ιωάννης Ζερβός

Διαμαρτύρονται και οι νέοι

Επιστολή διαμαρτυρίας για την ίδρυση λατομικής ζώνης στο Μεσημεράκι έστειλαν 20 νέοι από το Μυλοπόταμο, προς τον Πρωθυπουργό κ. Κ. Καραμανλή. Η επιστολή, που δημοσιεύθηκε ήδη στον αθηναϊκό τύπο, αναφέρεται στην καταστροφή από πυρκαγιά, το 2000, του κερδοφόρου του Μυλοπόταμου και την κήρυξη αναδασοτέου του χώρου που κάηκε, αλλά, πρόσφατα, αποχαρακτηρίστηκαν 850 στρ. για να γίνει λατομική ζώνη.

ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ τέτοια εποχή

γράφουμε λίγα λόγια για τα χάλια του Μπελβεντέρε στη Χώρα, που έχει γίνει χώρος στάθμευσης και κανένας πεζός δεν τολμά να περάσει. Και φέτος, βέβαια, η κατάσταση δεν ήταν καλύτερη, αφού ο Δήμος ακόμη να προχωρήσει σε αναμόρφωση του χώρου, που είναι απόλυτα αναγκαία, ειδικά μετά τα έργα στο Κάστρο. Δεν θα κουραστούμε να επαναλαμβάνουμε ότι πρόκειται για ένα από τα ωραιότερα μέρη της Ελλάδας και χρειάζονται απόλυτη προστασία, αναμόρφωση και συντήρηση, όπως και το γειτονικό Μέσα Βούργο, το οποίο, είχαμε διαπιστώσει πέρα ότι είχε κι αυτό τα χάλια του. Εννοείται, βέβαια, ότι θα επανέλθουμε και σ' αυτό με πρώτη ευκαιρία.

Διαμαρτυρίες για τη ρεματιά του Καραβά

Λάβαμε δύο επιστολές σε σχέση με δημοσίευμα του Συλλόγου «Πορτοκαλιά» του Καραβά στο προηγούμενο φύλλο μας.

Καραβάς, 16-8-05
Αγαπητή Σύνταξη,

Το δημοσίευμα (Ιούλιος - Αύγουστος 2005) «Διαμαρτυρία Πορτοκαλιάς» προκαλεί μερικές απαντήσεις:

Πρώτα πρώτα, είχε στους αυτοκηρυγμένους κηδεμόνες του Περιβάλλοντος για το άρτυρο ενδιαφέρον τους προς τη συντήρηση της πανέμορφης Κουλάδας - Ρεματιάς του χιλιοτραγουδιόμενου Καραβά.

Όμως ερωτούμε: Τι έχουν πιάσει προς την διατήρηση της ρεματιάς κατά την διάρκεια της περασμένης Σετίας; Σύμφωνα με την πείρα μας, «τα έργα μιλούν εντονότερα από τα λόγια!»

Ασφαλώς ο Σύλλογος «Πορτοκαλιάς» θα έχει συμπιλαίσει στο Καταστατικό του δύο αξιόλογες λέξεις, «υποχρέωση» και «καθήκον», αλλά το ερώτημα είναι κατά πόσον έχουν τηρήσει αυτές τις σημαντικές λέξεις που θα πρέπει να είναι από τις πιο βασικές του Καταστατικού τους;

Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι η φήμη έχει προκίσει τον πανέμορφο Καραβά με ασυνήθιστη βλάστηση και τρεχούμενα νερά.

Δυστυχώς η μόνη πρόδοδος στη γραφική κοιλιά είναι το δάσος των βάτων και ποικιλών ενδών ζιζανίων βλάστησης. Κάποιος στην πρόβραση όλως δύλοη αδύνατη.

Η μόνη εξαίρεση προς τις Πηγές «Κεραμάρ», «Αμήρ Αλή» και «Πορτοκαλιά», οι οποίες έχουν διακοσμηθεί από ιδιώτες, χωρίς καμία επέμβαση ή σχέση με το Δήμο ή το Σύλλογο Πορτοκαλιάς.

Εν ολίγοις το ενδιαφέρον για τη εκκλιση του συλλόγου προς τον Δήμο για την αποκατάσταση και συντήρηση του φυσικού Περιβάλλοντος, αν και αξιέπαινη, δυστυχώς είναι χωρίς καμιά ελπίδα προς πραγματοποίηση.

Διότι επί δύο χρόνια έχουμε κάνει αίτηση γραπτώς περί του θέματος της αξιοποίησης και διατήρησης της Κουλάδας του Καραβά με υπογεγραμμένες επιστολές. Δυστυχώς μέχρι σήμερα περφορνεί τις γραπτά και προφορικές εκκλήσεις μας, χωρίς να δίνει σημασία ή απάντηση, έστω

και από ευγένεια.
Συνιστούμε στο Δήμο να αφήσει τα παιχνίδια κατά μέρος, να σοβαρευθεί και να ξεδοει τα χρήματα στους τόπους διά τους οποίους έχουν επιδοτηθεί.

Στους δε κηδεμόνες του Περιβάλλοντος συνιστούμε ότι, πρωτότερο είναι να κατασκευασθεί παραδοσιακό λιθόστρωτο μονομάτι από «Αμήρ Αλή» προς «Πορτοκαλιά», παρά τα βρατα που προτιμούν και προστατεύουν μερικοί εξ αυτών.

Με θερμές ευχές και εκτίμηση
Παναγιώτης Ξωροζώπουλος
Αμήρ Αλή Καραβά 16-8-05

Απάντηση στη διαμαρτυρία του εξοραϊστικού συλλόγου «Πορτοκαλιά»

Από την εφημερίδα «Κυθηραϊκά» αρ. φύλλου 194, οφείλω να παρατηρήσω και να εξηγήσω μερικά πράγματα. Γνωρίζει ο σύλλογος, ένα από τα μέλη του πολύ καλά, που αυτός και μόνο έχει πράξει σ' αυτό το άτυχο δυστυχώς λαγγάδι στη θέση «Στενόκαμπος» και πόσα κινβικά τοιμέτο έριξε για να διαμορφώσει σύμφωνα με τα συμφέροντά του την διάβαση του κλ. κλπ.

Το λαγγάδι αυτό διαμαρτύρεται γοερά πολλά χρόνια, για την εγκατάλειψη του από εποχής Κοινοταρχών, Δήμων, Συλλόγων, που ποτέ δεν αποφασίαν να το καθαρίσουν να γίνει βατό. Μόνο με ιδιωτική πρωτοβουλία, το καθαρίσαν δύο τρεις φορές, σε διάστημα 40 ετών και πλέον. Ο δε σύλλογος το μόνο που έπραξε για να εντυπωσιάσει τον πατριώτη Καραβίτη, ήταν να πάρει το βάπτισμα με το όνομα Εξοραϊστικού Συλλόγου «Πορτοκαλιά» που καθ' όλη τη διάρκεια της ηλικίας του, δεν έκανε παρά μόνο πολιτιστικές εκδηλώσεις, να εισπράξει ποσά από τα οποία δεν είδε ο Καραβίτης να διατεθεί ένα ποσό γι' αυτό το χιλιοτραγουδιόμενο, αλλά εγκαταλειμένο από τους πάντες Λαγγάδι.

Κάποτε κάποιος πατριώτης Τοιγωτάης και δη Καραβίτης, που λάτρεψε αυτόν τον τόπο, μαζί με την σύντροφό του, και μία ομάδα γυναικών, πήγαν με δική τους πρωτοβουλία στην πηγή της Πορτοκαλιάς, την καθαρίσαν, την άσπρισαν, την έκαναν να λάμψει. Όταν την είδαν τα μέλη της Πορτοκαλιάς, μαζί ήταν και ο τότε Πρόεδρος της, ο οποίος ενθουσιάστηκε, ωστόσο. Ποίοι το έκαναν αυτό; Του απαντούν το ζεύγος: «Εμείς, κύριε Πρόεδρε, για να ξέρεις τι πρέπει να κάνετε κάθε χρόνο, το καλοκαίρι, που έρχονται ξένοι και απογοητεύονται. Και όταν ο σύλλογος σας μιλάει για εξοραϊσμό σημαίνει πολλά για την πηγή αυτή. Από τότε δεν έγινε ποτέ τίποτα.

Και θέτω το ερώτημα: Ποίοι πρέπει να φροντίζουν γι' αυτά; Οι ιδιώτες ή ο Σύλλογος που μέχρι σήμερα έχει δείξει μεγάλη

αδιαφορία στις υποχρεώσεις του;

Διάβασα -πάντα στα «Κυθηραϊκά»- ότι ζητά οικονομική ενίσχυση ο σύλλογος για να εξοραϊστεί (ακούτε, ακούτε!!!) τη ρεματιά και να στήσουν αγάλμα ενός από τους προέδρους που πέθαναν! Τη φωτογραφία του ΝΑΙ, όχι όμως ανδρώναντες, γιατί ήρωες υπάρχουν, αλλά λίγοι...

Αυτά που γράφω είναι πολύ λίγα από αυτά που έπρεπε να γράφω. Ας καθίσει, λοιπόν, ο σύλλογος και τα μέλη του να σκεφθούν ποιές είναι οι υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει, και τι έχουν κάνει από την ίδρυσή του και εντέθην.

Ο κάθε σύλλογος που ιδρύεται έχει και κάποιο σκοπό, όχι μονάχα λόγια, αλλά πράξεις κοινωνικής ωφελείας. Και αυτό το τονίζω, ένας πατριωτικός σύλλογος δεν είναι οικογενειακή υπόθεση. Είναι υπόθεση όλων μας. Αυτά τα λίγα.

Όσο για τα λαγγάδια των Κυθίων, ας κάνουμε μια βόλτα να δούμε τον Μυλοπόταμο, να καθαρίσουμε τους τόνους του τοιμέτο που έχουν -χρόνια πολλά πίσω- ρίξει και παραμόρφωσαν τη φυσική ομορφιά του.

Και σχολιάζει ο σύλλογος Πορτοκαλιά το αθώο πέρασμα ενός πολιτή Τοιγωτάη με ριζές οικογενειακές από τον παππού στον εγγονό, να περάσει στο κτήμα του, στο σπίτι του το πατριό για ένα μήνα το καλοκαίρι, να ανατολήσει τα παιδικά του χρόνια, και δυστυχώς -κάποιοι που κάνουν τους πατριώτες αλλά δεν είναι- καταπάτησαν δημόσια μονοπάτια, τα έκλεισαν με πόρτες και λουκέτα. Ποίοι μίλησαν για αυτό; Μήπως λοιπόν είναι καιρός να μιλήσει και γι' αυτό; Οι τόνιοι τα γνωρίζουν αυτά και δεν μιλάει κανείς.

Από πού λοιπόν θα περάσουν αυτοί που έχουν κτήματα, σπίτια, περιβόλια; Θα πετάξουν με ελικόπτερο;

Ο Καραβίτης ο οποίος ανέφερε, ενόχλησε όλες τις αρμόδιες υπηρεσίες γι' αυτή την υπόθεση, από το έτος 1996, αλλά φωνή βωόντος εν τη ερήμω. Επειδή λοιπόν έπρεπε να πάει στο πατριό του σπίτι έκανε αυτό το αθώο πέρασμα από το λαγγάδι χωρίς να αλλοιώσει το περιβάλλον, για να πάει στο σπίτι του.

Ας κοιτάξουν λοιπόν αυτοί που λένε πως ενδιαφέρονται για το περιβάλλον του τόπου, αλλά πολύ πιο κοντά θέματα που κινεί τον τόπο από το βορρά μέχρι το νότο, όπως οι αποχετεύσεις, οι χωματερές κ.λ.π.

Και εσείς ασχολείσθε για -έτσι θα το πω- αστεία πράγματα;

(Την επιστολή αυτή μάς έστειλε κυρία, που επιθυμεί να διατηρήσει την ανωνυμία της, όμως, τα πλήρη στοιχεία της είναι στη διάθεση της εφημερίδας).

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»
Κωδ. 2930
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΑΝΤΙΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
M. VLANDIS
PHONE: (02) 95850304
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών € 15
Τιμητικές € 18
Συλλόγων € 20
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών € 23
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 80
ΗΠΑ κλπ. USD 45
ΕΥΡΩΠΗ € 47
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «M. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσογγίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Λογαριασμοί για τις συνδρομές
ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10
ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 84484989
ΑΛΡΗΑ: 149-00-2786001103
(Μετά την κατάθεση τηλεφωνήστε μας απαραίτητα να σας στείλουμε απόδειξη).

«ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ»
ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝΙΝΟΣ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ
ΚΑΒΑ - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΩΡΩΝ
ΤΗΛ: 27360 58244, 51853, 56255, ΦΑΞ: 27360 58244

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. 27350-91555, 91459

Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος
Δικηγόρος LL.M
Μασσαλίας 14, Αθήνα 106 80
Τηλ. 210-3623301, FAX 210-36 14969
Κιν. 6946-659589

A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ
Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 210-41 22 411 TELEX: 210-218269 SPA (136)
Βιντεοσκόπησης γάμων - εκδηλώσεων
Ειδικές τιμές για Κυθηρίους

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου
Συμβολαιογράφος
ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 694 - 699.629

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
Υγρομονώσεις - Θερμομονώσεις
Υγρομονώσεις υπογείων - Επίσκεψη δεξαμεμών
Αναπαλαιώσεις κατοικιών
Τηλ.: 27360 31965 - Κιν.: 6977 674788

Του τριβόλου η πεζούλα



Καλός ο αγιασμός, αλλά...κράτα και καμιά γάτα!

Η ΠΑΛΑΙΗ σοφία είναι πάντα ανεπαισθητή στις διδαχές μέσω των παροιμιών, ο συνδυασμός όμως των γεγονότων που θα σας περιγράψω είναι, κυριολεκτικά, απίστευτος.

Πριν λίγο καιρό και μέσα στις κάψες του Αυγούστου, ξεκινούσε μια οικοδομή γκάουτος επιχειρηματίας από το κέντρο του νησιού, στην οποία θα εγκαθιστούσε την επιχείρησή του που διαβόηται και λειτουργεί επιτυχώς λίγο πιο κάτω. Κάλεσε, λοιπόν, τον παπά για να κάνει αγιασμό στα θεμέλια, όπως ήταν η παλαιότερη συνήθεια στα κυθηρικά σπίτια. Πάει ο παπάς με τα εργαλεία του για τον αγιασμό, αλλά φαίνεται ότι ο επιχειρηματίας μας είχε υπ' όψιν του την παροιμία του τίτλου και ήθελε και άλλη εξασφάλιση. Ελα όμως που φοβόταν τον παπά. Πάει αργά-αργά και του λέει:

— Παπά, έχω φέρει κι ένα πετεινό. Να τονε σφάξω για το καλό, όπως συνήθιζατε;

Ο παπάς, που είναι και θεολόγος ήξερε βέβαια για τις ειδωλολατρικές καταβολές του εθίμου και ήταν απόλυτος.

— Άκου να δεις και αποφάσισε. Η εγώ θα κάνω αγιασμό ή εσύ σφάξε όσους πετεινούς θέλεις ή κόττες, αλλά χωρίς παπά.

Τι να κάνει ο δικός μας. Είπε το να στον παπά και στους δικούς του να κρύψουνε τον πετεινό. Είχε, βέβαια, το σχέδιό του. Όμως, άλλο απόβλεπτο προέκυψε.

Αρχίζει ο παπάς τον αγιασμό, αλλά οι εργάτες, οι συγγενείς και οι παριστάμενοι, μύρισαν μια παράξενη μυρωδιά. Βάζουν τη μύτη κοντά στον αγιασμό και διαπιστώνουν ότι ο παπάς αγιάζει με... τοιπούρα. Γνωρίζοντας πως ο παπάς δεν πίνει, ούτε έχει σχέση με τον παπα-Τριαντάφυλλο από το «Καφέ της Χαράς», αναζήτησαν αλλού την απάντηση στο πως βρέθηκε η τοιπούρα στη θέση του νερού προς αγιασμό. Είχαν βάλει νερό σ' ένα μπουκάλι, αλλά σ' ένα όμοιο είχαν τοιπούρα. Το πρωί πήραν βιαστικά το δεύτερο και την ώρα που ήταν να γίνει η μετατροπή σε αγιασμό διαπιστώθηκε ότι το αλκοόλ αγιασμός δεν γίνεται. Τελικά, βρέθηκε ένα μπουκάλι νερό, έριξαν και την τοιπούρα στα θεμέ-

λια και ο αγιασμός τέλειωσε κανονικά. Και ο κόκορας;

Σύμφωνα με αποκλειστικές πληροφορίες μου, μόλις πσιωγύρισε ο παπάς κι έφυγε, βγαίνει τη μαχαίρα ο δικός μας και θυσιάζει τον πετεινό στο βωμό για να πιτσιλίσει με το αίμα του τα θεμέλια και να χτίσει καλή επιχείρηση. Το ίδιο μεσημέρι είχανε, πάντως, στο σπίτι του επιχειρηματία κόκορα κρασάτο. Ο παπάς είχε φασολάκια, αφού ήθελε να σώσει τον κόκορα, αλλά ο...πελάτης του ήθελε και τον αγιασμό και τη...γάτα.

W.

Άλλος για... χαλίφης

ΕΙΝΑΙ να μην πεις κουβέντα! Λένε ότι, είτε κάπου ο Δήμαρχος ότι δεν θα είναι υποψήφιος το 2006 κι αμέσως ξεφτυρώσαν σαν μανιτό πάνω από 300 που θεωρούν ότι είναι κατάλληλοι για χαλίφης στο εγκώριο χαλιφότο. Κι επιδίδη ξέρω ότι ψοφάτε για τέτοια δε θα σας χαλάσω το χατήρι και θ' αρχίσω σήμερα με την παρουσίαση του προφίλ ενίων υποψηφίων χαλιφών.

Εν αρχή είν' ο Αντιδήμαρχος (ο Α'), ο οποίος, εκτός του ότι είναι πρώτος τη τάξει και δικαιούται να ελιπίσει περισσότερο, αφού έκανε τόσα χρόνια υπομονή, έχει το πλεονέκτημα να είναι και ο πιο οργανωμένος, με κανονικό στρατό οπαδών, από την ομάδα που ανήκει στο μπλοκ του νυν Δημάρχου. Έχει όμως το μειονέκτημα να έχει πενιχρή απήχηση στους... μέσους. Ως ευφυής άνθρωπος, λοιπόν, εγκαινιάσε νέα επικοινωνιακή τακτική και άρχισε να εμφανίζεται σε εορτές και πανηγύρεις, γνωρίζοντας τώρα σ' αυτή την ηλικία, «εξωτικά» μέρη (π.χ. Καψάλι, Χώρα, Κάτω Λειβάδι κλπ.). Φέτος, στον Επιτάφιο της Χώρας ήρθε... σημασιοσλισμένος πιο πολύ κι απ' ό...Επιτάφιο. Μέχρι γραβάτα φορούσε, που είχε να τον δει κανείς έτσι από το...γάμο του. Και το σπουδαιότερο δεν είναι αυτό. Κατάφερε ν' αποβάλει εκείνο το βαρύ κι ασήκωτο ύφος που συνήθως κουβαλεί και σίγουρα τον αδικεί και μοιράζε τόσα χαμόγελα κι ευχές που παρατήρησα να έλεγε «και στα δικά σας!». Αλλά δεν έμεινε μόνο σ' αυτό. Άρχισε να ενδοιασθεί για έργα και στο υπόλοιπο μισό του Τοιργίου, το οποίο, μέχρι τώρα, εθεωρείτο (και ήταν) ριγμένο, όπως κάποτε το...Νότιο Βιετνάμ. Δεν κατάφερε, βέβαια, ακόμα να πείσει τους χωριανούς του να πίνουν και κανέναν καφέ στη Χώρα ή το Καψάλι και να τρώ-

νε στον Κάλαμο ή το Λειβάδι, καθώς μερικοί ακόμα νομίζουν ότι για να πάνε εκεί πρέπει να εφαρμόσει μια νέα συνθήκη Σέγκεν (Το ίδιο, βέβαια, συμβαίνει και από την άλλη πλευρά, αλλά σε λιγότερο βαθμό).

Φυσικά έχω κι άλλα ενδιαφέροντα για τις κινήσεις και την επικοινωνιακή πολιτική του Αντ' Αυτού, αλλά δεν χωράνε όλα εδώ. Το τι πουλιά θα πιάσει, πάντως, εξαρτάται κι από άλλους παράγοντες (και μανούβρες) και θα σας ενημερώσω έγκαιρα για ό,τι μάθω.

Εκτός όμως από τον Α' έχουμ με τώρα και Β' Αντιδήμαρχο, προσφάτως τοποθετηθέντα. Αυτός είναι πιο πονηρός απ' όλους. Δεν λέει, πουθενά ότι θέλει να γίνει χαλίφης, καίτοι κάνει σαν τρελός γι' αυτό. Από χρόνια τώρα στείνει το προφίλ του σε Βορρά και Νότο, τώρα μάλιστα απέκτησε και Κάστρο στο Κεραμουτό, το χωριό του, το Πνευματικό Κέντρο του οποίου θεωρείται πνευματικό του τέκνο! Εδώ και χρόνια οργανώνει τα επιτυχημένα συνέδρια από τα οποία παρήλασαν όλοι σχεδόν οι Τοιργιώτες, έτσι που (νομίζει ότι) θα του είναι εύκολο να τους ζητήσει και να πάρει την ψήφο τους, όταν τους υπενθυμίσει ότι σε κείνον οφειλόνταν όλ' αυτά. Αφήστε που κάθε φορά εβράβευσε και μερικούς, έτσι που όλο και κάτι υποχρεώσεις θα έχουν κι αυτοί κι οι συγγενείς τους. (Δε θυμάμαι ποιος το είπε, αλλά ισχύει ότι, οι μισοί Έλληνες βραβεύουν τους άλλους μισούς κι οι βραβευμένοι τους... βραβευτές. Κάπως έτσι, λοιπόν, αφού κουντούμε να μοιάσουμε με ευκλείη συνάδελφο που βράβευσε, πριν χρόνια, μια διμοιρία... πεθαμένους. Οι ίδιοι δεν το ήξεραν, αλλά είχαν, όμως, ένα σωρό συγγενείς...). Εκτός αυτού, ο κύριος Βου βομβαρδίζει τον τοπικό Τύπο με άρθρα, τη μια για το φοβερό προούλογοισμό του Μεγαλοπρεπούς Δημάρχου και την άλλη για την Ένωση των Επτανήσιων. Ξερνοντας καλλίτερα από τον καθένα ότι αυτά συνήθως δεν τα διαβάσει κανένας, καταλαβαίνει ότι το μόνο που μένει είναι το όνομα, για να το θυμηθούν όταν ψηφίζουν. Γι' αυτό μην απορείτε αν δείτε άρθρο του για την εμπλοκή των Κυθίων στον Πελοποννησιακό Πόλεμο. Το τι πουλιά θα πιάσει εξαρτάται από τον νυν Δήμαρχο, αν και κάποιος έλεγε ότι θα είναι σαν το περιφύλο ορδίκι του Αντρέα του Παντελή!

Τρίτος στη σειρά είναι ο εκ Λειβαδίου επιχειρηματίας που είναι γνωστός ως το Γελαστό Παιδί. Αυτός, είχε που είχε πλατύ χαμόγελο, τώρα το έκανε σαν τη μπου-

κα του λιμανιού στο Καψάλι. Έχει το τράνταχο επιχειρήματα ότι είναι «καλό παιδί» (και είναι), δεν ξέρω όμως αν του είπα κανέναν να πάει για... Δεσπότης, αν κι έτσι που έγιναν κι αυτοί μόνο «καλά παιδιά» δεν είναι! Αυτός, ξέρει ότι με μόνο επιχειρήματα το «καλό παιδί» δύσκολα θα δει αρχηγία και γι' αυτό μετρά τα έργα που έγιναν με δική του πρωτοβουλία, δυσθυμεί όμως όταν διαπιστώνει ότι δεν απαιτείται λογαριασμός, αφού σε κάθε μέτρηση σταματά απότομα στον αριθμό 2. Και τότε αναθυμάται για πότε πέρασαν 6 χρόνια που καταναλώθηκαν σε διάφορα μπλαμπλα με τον αρχηγό και άλλους, έτσι που τώρα να βλέπει με τα κυάλια την εξ' Εσπερίας καρέκλα του δημαρχιακού μεγάρου.

Ορείλω να προσθέσω ότι οι δύο τελευταίοι, βασίζονται στην υποστήριξη του Νυν, τον οποίο ο ένας λιβάνιζε λυγχιμενικά και γραπτώς κι ο άλλος ημερονοκτικά και προφορικά. Όμως ο Α' δεν μασάει... ταράμα. Όταν είδε ότι οι μετοχές του Νυν είναι πιο κάτω από αυτές του Χρηματιστηρίου της...Ουλάν Μπατόρ στη Μογγολία, γύρισε το χεράκι. Κάνει ότι δεν θέλει να μυρίσει τον έτερο των τώων Διοσκούρων (και μπορεί νάναι κι έτσι) και αποστασιοποιείται από τον επί σειρά ετών σύντροφό του, ώστε να μην βρεθεί στον ίδιο χρηματιστηριακό δείκτη με λόγου του. Ο τρίτος, ακούγεται ότι κι αυτός θέλει να την...κάνει αλά Γαλλικά, ενώ ο Βου δεν κουνάει ρούπι από τις θέσεις του, ίσως και εξ' ανάγκης (έχει εκτιμήσει, και σωστά, ότι όταν έρθει η ώρα να αναζητήσει υποψηφίους και τους στριμώξει σε...ηλεκτρονικό θάλαμο, τότε θα χρειασθούν τα κονέ του Νυν, που, όσο νάναι τα καταφέρνει σ' αυτό).

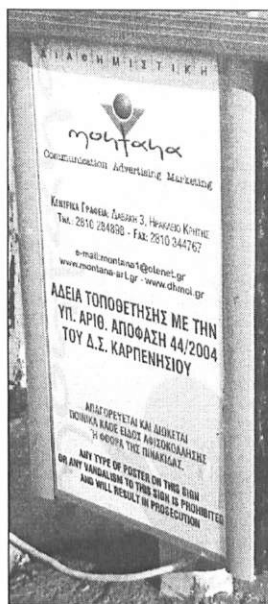
Αυτά για σήμερα. Περισσότερα και για τους άλλους χώρους σε επόμενο φύλλο.

W.

Τριαλαρί-λαρό

ΚΑΜΙΑ φορά που γράφω ότι τι-πουν παθιόνων τραλάλα θα νομίζετε ότι υπερβάλλω. Αντιθέτως, εγώ νομίζω ότι είμαι πολύ ήπιος μαζί τους, αφού με τόσα που κάνουν (ή μάλλον με όσα δεν...κάνουν) θα έπρεπε ν' αυξήσω τις σελίδες μου. Τι έπαθαν τώρα; Τους πλησίασαν κάτι σαΐνια και τους έπεισαν να βάλουν κάτι ταμπέλες με τουριστικές πληροφορίες και διαφημίσεις. Σαν ιδέα, βέβαια, δεν ήταν κακή κι αυτό γίνεται σε πολλές πόλεις, έστω αν έπρεπε να επιλεγούν οι καλλίτερες, από πλευράς καλαισθησίας, λύσεις. Ξεκίνησε, λοιπόν, ο επιχειρηματίας και «φύτουμε» την πρώτη

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ



ταμπέλα στη Χώρα. Και δεν βρέθηκε κανείς να του πει ότι σε παραδοσιακές περιοχές δεν μπαίνουν τέτοια «φύτα». Ύστερα φύτεψαν μια άλλη στην Αγία Πελαγία, την οποία πριν είχαν πάει να την φυτέψουν κατά λάθος στο Λειβάδι, αλλά τους πήρε είδηση ένας δημοσύνβουλος και άρχισε να τρέχει να τους προλάβει. (Ξέρετε εσείς ποιους τρέχει σαν το βέγγιο στο χωριό αυτό). Τελικά έβγαλαν τη σωστή, αλλά από την πίσω πλευρά είχαν ξεχάσει την εγκρίση του...Δήμου Κερκενησιού (βλ. φωτογραφία). Αυτό δεν το πρόσεξε κανείς, έτσι που να υποθέσουμε βάσιμα ότι και καμια σκηνή σόκιν να έβραζαν οι άρχοντές μας δεν θα έπαιρναν πρόφαση. (Άσε που άρχισαν τη γκρίνια οι ντόπιοι επιχειρηματίες, αφού δεν είχε διαφημίσεις δικές τους, αλλά και για το γεγονός ότι έβαλαν την ταμπέλα δίπλα σε κάδους με σκουπίδια, έτσι ώστε να απολαμβάνουν ωραία αρώματα όσοι την έβλεπαν).

Όσον αφορά το ότι έγραφε πίσω Δήμος Κερκενησιού αντί Δήμος Κυθίων, που είναι το δικό μου θέμα, ίσως ήταν και για καλό. Να συνεργαστούν οι Δήμοι και ν' αναπτυχθεί χειμερινός τουρισμός σε συνεργασία. Να τους στέλνουμε εκεί τους καλοκαιρινούς, να μας στέλνουν τους χειμερινούς. Όσο για το τραλάλα που έγραφα στην αρχή, μάλλον για...τριαλαρί-λαρό πρόκειται!

Ο τριβόλος

10 ποταμός κυθίων • τηλ. 27360 33 340
20 χώρα κυθηρα • τηλ. 27360 31 990

Μοδε 'ενα'

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 694 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΒΕΝΑΡΔΟΣ"

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 27360-34205-6
FAX 27360-33850

Ξενοδοχείο, ενοικιαζόμενα δωμάτια, εστιατόριο

ΠΙΕΡΟΣ

Πλήρως ανακαινισμένα δωμάτια με θέρμανση, air condition και τηλεόραση. Μαζί με τις παραδοσιακές γεύσεις του εστιατορίου μας, τη γνωστή φιλοξενία μας και ό,τι άλλο χρειάζεστε για μια ευχάριστη διαμονή στα Κύθηρα.

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 31014.

Παναγιώτης Χρ. Μουβός

- ΧΡΩΜΑΤΑ
- ΒΕΡΝΙΚΙΑ
- ΜΟΝΩΤΙΚΑ
- ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- ΣΙΔΗΡΙΚΑ
- ΕΡΓΑΛΕΙΑ
- ΠΟΜΟΛΑ
- ΡΟΛΛΑ

(ΕΠΙΣΚΕΨΕΤΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59 ΤΗΛ. 210-8211209

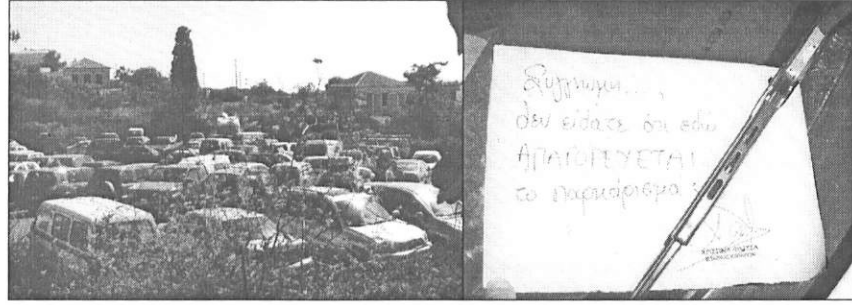
«Γολγοθάς» η καλοκαιρινή κίνηση στους δρόμους

Η αυξημένη τουριστική κίνηση και οι δρόμοι μας που έμειναν σχεδόν ίδιοι, είχαν ως αποτέλεσμα τη μεγάλη ταλαιπωρία των οδηγών, τους κινδύνους ατυχημάτων, αλλά και τη διαπίστωση ότι απαιτείται να προχωρήσει γρήγορα η κατασκευή του κεντρικού δρόμου με παρακάμφτες χωμάτινες προβολείς. Εκεί όμως που έγινε το «έλα να δεις» ήταν ο χώρος στάθμευσης στον Ποταμό, ειδικά το 1ο 15ήμερο του Αυγούστου τις Κυριακές. Αυτοκίνητα έμπαιναν, έβγαιναν και σταματούσαν όποτε, όπως και όπου ήθελαν. Αποτέλεσμα, πλήρες κομφιούζι. Και, ούτε μια φορά δεν εμφανίστηκε ένας αστυφύλακας για την τάξη, εκτός του χώρου και στην είσοδο, που μερικοί παρατούσαν τα «...χάρα» τους και δυ-

σκόλευαν τους άλλους. Παρόμοιο φαινόμενο ήταν καθημερινό και στην πλατεία της Χώρας. Εκεί μάλιστα είχαν βάλει και απαγορευτικό «αθ'» οδών, το οποίο δεν

τέτο και κάποτε μπλόκα για κράνη, αλλά η γενική εντύπωση του κόσμου ήταν ότι ήταν...απούσα. Ακόμη και σε επικίνδυνες στρωφές, πάντως, μέσα σε χωριά έβλε-

Όμως και τα περιστατικά με υλικές ζημιές ήταν τουλάχιστον τριπλάσια, αφού πολλοί απέφηναν να τρέχουν στην Αστυνομία για μικροσυγκρούσεις. Σημειώνουμε



Αριστερά, το πάρκινγκ Ποταμού μια Κυριακή του Αυγούστου. Δεξιά, χειρόγραφο σημείωμα της Επαρχου σε παμπρής παράνομα σταθμευμένον αυτοκίνητον. Καλή η προσπάθεια, αλλά δεν καταλάβαιναν... Χριστό.

τηρούσε κανένας, αφού ουδείς αστυνόμενε. Και στην πλατεία στάθμευαν από το πρωί υπάλληλοι και καταστηματάρχες και ουδείς ενοχλείτο (από τις αρχές φυσικά). Να πούμε ότι το αδιαχώρητο είχαμε στο Καμάρι, την Καρβουνάδα μερικές φορές, αλλά και στο Λειβάδι, με τους άφθονους χώρους και τον πλατύ δρόμο. Η αστυνομία έκανε ελέγχους αλκο-

περ σταθμευμένα για ώρες οχήματα που δημιουργούσαν πρόβλημα. Μερικοί, μάλιστα, απελάμβαναν τον καφέ τους και το μπιτσιλιόρισμα που δημιουργούσε το «...κάρο τους». Φυσικά δεν έλειψαν και τα ατυχήματα. Σύμφωνα με τα στοιχεία που είχαμε το 3ημο Ιουνίου-Ιουλίου-Αυγούστου, δηλώθηκαν κάπου 15 ατυχήματα με υλικές ζημιές και 2 με τραυματισμούς.

ότι πάρα πολλές τέτοιες έγιναν μέσα στο χρόνο στάθμευσης στον Ποταμό! Να κλείσουμε σημειώνοντας ότι στο μονόδρομο του Καμφαλιού υπήρχαν δεκάδες περιπτώσεις οχημάτων που κινούνταν αντίθετα την ημέρα, που ήταν ανοιχτή η κάρδος, ποτέ όμως δεν έτυχε να δοθεί ένα όργανο της τάξης να ελέγχει οιονδήποτε (Μετά φταίμε εμείς που γράφουμε...)

Τιμώντας τη μνήμη των Σπ. Στάθη και Θεμ. Πετρόχειλου

Εκδήλωση στη μνήμη των Σπύρου Στάθη, ιδρυτή του Γυμνασίου Κύθρων και Θεμ. Πετρόχειλου, επί δεκαετίες φιλόλογον και αρχαιολόγον, που δέσωσε μεγάλο μέρος του Ιστορικού Αρχείου Κύθρων, οργάνωσαν ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Αθηνών - Πειραιώς, στο προαύλιο του Γυμνασίου στις 7 Αυγούστου.

Κύριοι ομιλητές ήταν ο καθηγητής κ. Νικ. Πετρόχειλος και η φιλόλογος κυρία Ελένη Χάρου-Κοροναίου, ενώ σύντομος χειριστικός απηπόδοτος οι Πρόεδροι των σωματείων κ.κ. Γ. Καρούδης και

Βθ. Κυριακίτης, καθώς και οι καθηγητές Γ. Κασσιμάτης και Β. Λευθέρης, ο γιός του Σπ. Στάθη, Δημήτρης και ο Μητροπολίτης Κύθρων Σεραφείμ. Παρέστησαν 2-3 εκατοντάδες ανθρώπων, αν και (κατά την άποψή μας) η εκδήλωση αυτή έπρεπε να οργανωθώσε όλο το νησί, αφού η ίδρυση και η λειτουργία του Γυμνασίου αποτέλεσαν τον καταλύτη της πνευματικής ανάπτυξης του τόπου και της σημερινής δυναμικής του παρουσίας με δεκάδες εκπαιδευτικούς του ως καθηγητές Πανεπιστημίων στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

ΚΑΤΑΠΕΛΤΗΣ είναι το βούλευμα του Συμβουλίου Εφετών Πειραιά με το οποίο παραπέμπονται να δικαστούν ο Ι. Γισσάκης, ο Κύριλλος Σταυρόπουλος και άλλοι για τις ανασκαφές στον Όσιο Θεόδωρο το 1996. Οι δικαστές μάλιστα, διαπιστώνουν ρητά ότι οι δύο δρούσαν με την κάλυψη του εισαγγελέα υπηρεσίας Πειραιά, ενώ άλλοι δικαστές τους βοήθησαν να ξεπεράσουν το πρόβλημα της δικαστικής έρευνας. Λουλούδια όλοι! Τι να λένε άραγε, τα «γιουσουφάκια», τους στα Κύθηρα; Θα τους ασπάζονταν σταυρωτά, όπως τότε μέσα στις πλατείες;

ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΣΕ ΑΕΙ-ΤΕΙ

- Κατά τις εφετινές εξετάσεις πέτυχαν σε ΑΕΙ και ΤΕΙ οι εξής ομιλητές μας:
- Αγγελοπούλου Κων/νος του Στραγιού (το γ. Τζωρτζοπούλου), Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών, τμ. Λογιστικής.
 - Βανάδου Καλλιόπη του Ευαγγέλου, Νομική Σχολή, Πανεπιστημίου Θράκης (Κομοτηνή).
 - Βενιέρη Ιωάννα Νικ., Φιλοσοφική Σχολή Παν/μίου Κρήτης (Ρέθυμνο).
 - Βάρδα Έλενα Γεωργ., Σχ. Λογιστικής ΤΕΙ Πατρών.
 - Καλλιγέρου Φόσφο Γεωργ., Σχ. Διοίκησης Επιχ/σεων ΤΕΙ Ηρακλείου.
 - Μαγονέζος Μάριος Παν., Τμ. Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών (Αθήνα).
 - Τατσιανάκη Εφριλλή Στ. (εγγονή Εφριλλής Νεννέ-Τουτσιανάη), Φιλοσοφική Σχολή Παν/μίου Αθηνών.
 - Διακοπούλου Καλλιόπη Αριστέιδου, Σχ. Βιολογίας Παν/μίου Αθηνών.
 - Κασσιμάτης Δημήτριος Εμμ., Σχ. Τοπογραφών Μηχανικών ΕΜΠ.
 - Βέζος Ελευθέριος Ιω., Σχ. Ναυτιλακών Σπουδών ΤΕΙ Πειραιά.
 - Χρυσουφάνης Δημήτριος Χρ., Σχ. Χημικών, Παν/μίου Θεσσαλονίκης.
 - Τρίτης Κων/νος-Προκόπης Βασ. Τμ. Ιστορίας-Αρχαιολογίας Παν/μίου Θεσσαλονίκης.
 - Καλλιγέρου Άννα Αγρ. Τμ. Αγρ. Προϊόντων ΤΕΙ Καλαμάτας.
 - Λεβέντη Αλεξάνδρα Δημ. Τμ. Εφαρμογών Ξ. Γλωσσών και Διοίκησης & το Εμπόριο ΤΕΙ Ηπείρου.
 - Κουντάνη Αλίκη Γεωργ. Τμ. Λογιστικής ΤΕΙ Πειραιά.
 - Τζάννης Παύλος Βθ. Τμ. Ηλεκτρονικών ΤΕΙ Πειραιά.
 - Φωλιόγκου Γκόλφου Σωτ. ΤΕΙ Ηρακλείου.

Εγκαθίσταται το ραδιοβόηθημα στα Κύθηρα

Σύμφωνα με ανακοίνωση τύπου του Υφυπουργού Εθν. Αιμάτων κ. Β. Μιχαηλοπούλου, μετά από παρέμβαση του στο διοικητή της ΥΠΑ κ. Δ. Σταμάτη, εδόθη εντολή για εγκατάσταση του ραδιοβόηθηματος VOR στο αεροδρόμιο Κύθρων, με το οποίο θα γίνονται με ασφάλεια οι προσεγγίσεις των αεροσκαφών στο νησί άσχετα με τον καιρό, ενώ θα διευκολυνθεί η προσέγγιση ταώτεω. Η εγκατάσταση αναμένεται να γίνει στα τέλη του μηνός. (Σχετικό είναι και το θέμα άλλης στήλης με την απάντηση του αρμόδιου υπουργού σε ερώτηση βουλευτή). Το θέμα τώρα είναι τι θα γίνει με την «Ολυμπιακή», για την οποία οι προσπτικές φαίνονται να την φέρνουν κοντά στο λωκπέτο. Ήδη οι εργαζόμενοι φαίνεται να της δίνουν τη «χαριστική βολή», καθώς, με την πρόφαση ασθενειών μεταφέρονται οι πτήσεις. Την 1η Σεπτεμβρίου μεταλώθηκε η πτήση των Κυθών, μετά από δίωρη ταλαιπωρία των επιβατών, αφού δεν εμφανίστηκε πλήρωμα για το αεροσκάφος!

Ο Νομάρχης στα Κύθηρα

Ο Νομάρχης Πειραιά κ. Ι. Μιχας, συνοδευόμενος από στελέχη της Νομαρχίας πραγματοποιήσε επίσκεψη στα Κύθηρα στις 15 Ιουλίου, όπου είχε διαδοχικές συναντήσεις με την Έπαρχο, το Δήμο, το Δημ. Συμβούλιο και κατοίκους και παράγοντες του νησιού. Επισκέφθηκε πολλά χωριά, όπως το Μυλοπόταμο απ' όπου προέχονται οι διαμαρτυρίες για τη λατομική ζώνη και τον Ποταμό, όπου μίλησε στους κατοίκους κάνοντας απολογισμό του έργου της Νομαρχίας και παρουσιάζοντας τον προγραμματισμό δράσης για τα επόμενα δύο χρόνια.

Τσιριγώτικο Καφενείο
ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΟΦΙΟΥ
 Μια καθημερινή τσιριγώτικη συνάντηση στον Πειραιά
 Παξιμάδια Ποταμού (Χρυσοαίτη)
 Λάδια, μέλι, από τα Κύθηρα.
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ
 ΝΙΚΗΤΑ 10 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210-4172935

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
 συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
 Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
 ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
 ΤΗΛ. 210.41.71.143 - 210.41.20.688 - 6932.272098
 FAX 210.99.51.192 - 9957061 - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360.31994
 E-mail: lawstrat@hol.gr

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ
 ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
 Πόρτες, παράθυρα, διπλά εζάνια, σίτες, γκαρζόπορτες, ψευδόκασες
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ
 ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893
 ΚΙΝ. 6936 985625

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ
Σεμπε Βίβα
 ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ-ΤΗΛ.: 210 5900770 / & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

LAW OFFICES OF TASSOS PILLIAS
 ★ Real estate Law
 ★ Inheritance cases
 ★ Court cases
 123 Karaïskou st. Piraeus
 TEL.: 210-412 6831 - 210-95 24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ
 Καραϊσκου 123, Πειραιάς
 4ος όροφος Γραφ. 32
 ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95 24 196 FAX: 210-95 24 196

